

Impresión a color





© 2011 Electronics for Imaging, Inc. La información de esta publicación está cubierta por los *Avisos legales* para este producto.

45097194 18 de febrero de 2011

CONTENIDO

TRODUCCIÓN	7
Terminología y convenciones	7
Acerca de este documento	8
Características principales de ColorWise	9
Gestión del color en Command WorkStation	10
CIONES DE IMPRESIÓN DE COLORWISE	11
Acerca de este capítulo	11
Gestión del color del EX Print Server	12
Descripciones de las opciones de impresión de ColorWise	13
Reventado automático	13
Sobreimpresión con negro	14
Texto/gráficos en negro	15
Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises	17
Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link	18
Combinar separaciones	20
Sobreimpresión compuesta	21
Gris (RGB) y Gris (CMYK)	22
Perfil de salida	22
Calidad de salida PDF/X	23
Destino de reproducción de RGB/Lab	24
Origen de RGB o Device Link	26
Separar RGB/Lab a origen CMYK	27
Coincidencia de colores planos	28
Colores de sustitución	29
Usar perfil incluido si lo hay (RGB y CMYK)	29

Definición de los valores por omisión en Command WorkStation Configuración de las opciones de impresión en el controlador de impresora REILES DE COLOR	a
Configuración de las opciones de impresión en el controlador de impresora	3
	4
Archivos de color	4
Instalación de perfiles ICC adicionales en su computadora	4
Otros archivos de color	2
Administración de perfiles en el EX Print Server	
Perfiles de salida personalizados	4
Requisitos para crear un perfil	1
Creación de un perfil personalizado	
LIBRACIÓN	4
Métodos de calibración	
Calibración con Command WorkStation	
Calibración mediante el ILS	
Administración de conjuntos de calibración	
Utilización de los perfiles de salida y los conjuntos de calibración	
Cómo agregar conjuntos de calibración personalizados	
Cómo agregar conjuntos de calibración y perfiles de salida personalizados	
Eliminación de conjuntos de calibración personalizados	
Conceptos básicos acerca de la calibración	
Descripción general de la calibración	
Cómo funciona la calibración	
Planificación de la calibración	
Comprobación del estado de la calibración	
)T-ON	,

4

Importación de medidas de densidad	
Formato SAIFF (Simple ASCII Import File Format)	66
Ejemplo de densidad 1D Status T para la página de muestras EFI 21	67
Ejemplo de densidad 1D Status T para la página de muestras EFI 34	67
Ejemplo de densidad 1D Status T para una página cualquiera	68
Índice	69

INTRODUCCIÓN

En este documento se explica cómo administrar la salida de color en el Xerox EX Print Server, Powered by Fiery para la DocuColor 8080 y se proporciona información acerca de la calibración y los perfiles de color.

Este documento forma parte de un conjunto que incluye documentación para los usuarios y administradores del sistema. Para obtener una descripción completa de su Xerox EX Print Server, Powered by Fiery para la DocuColor 8080, consulte el resto de documentación disponible en su ubicación.

Para obtener información acerca de los sistemas operativos y los requisitos del sistema, consulte *Bienvenida*.

Terminología y convenciones

En este documento se utilizan la terminología y las convenciones siguientes.

Término o convención	Hace referencia a
Aero	EX Print Server (en ilustraciones y ejemplos)
Digital press	Xerox DocuColor 8080
EX Print Server	Xerox EX Print Server, Powered by Fiery para la DocuColor 8080
Títulos en <i>cursiva</i>	Otros documentos de este conjunto
Windows	Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003/2008/2008 R2, Windows 7
?	Temas para los que existe información adicional disponible en la Ayuda del software
	Sugerencias e información
	Advertencia se refiere a operaciones que pueden causar la muerte o daños en las personas si no se realiza correctamente. Para utilizar el equipo con seguridad, preste siempre atención a estas advertencias.
PRECAUCIÓN	Precaución se refiere a operaciones que pueden causar daños en las personas si no se realiza correctamente. Para utilizar el equipo con seguridad, preste siempre atención a estas precauciones.
IMPORTANTE	Requisitos y restricciones de funcionamiento. Asegúrese de leer cuidadosamente estas secciones para manejar correctamente el equipo y evitar daños a los equipos o la propiedad.

Acerca de este documento

Este documento está organizado con el objetivo de suministrarle información esencial acerca de la gestión de la salida de color del EX Print Server. Para gestionar el color en general, utilice Command WorkStation. También puede gestionar el color de un trabajo específico mediante la configuración de las opciones de impresión en el controlador de impresora o en Propiedades del trabajo en Command WorkStation y Hot Folders.

En este documento se tratan los temas siguientes:

- Configuración de los valores de las opciones de impresión de ColorWise
- · Gestión de los perfiles de color y otros archivos de color
- · Calibración del EX Print Server para obtener una salida de color uniforme
- Gestión de colores planos
- · Importación de datos de medidas de calibración desde un archivo de texto

NOTA: En el Glosario de la *Guía de referencia del color del Fiery* se definen los términos y conceptos relacionados con el color, como por ejemplo, "espacio colorimétrico", "color plano", "gama" y "perfil de origen", que aparecen en negrita a lo largo de este documento. Si usted no está familiarizado con la policromía de sistemas de escritorio o si no conoce alguno de los términos, consulte *Guía de referencia del color de Fiery*.

Características principales de ColorWise

ColorWise es el sistema de gestión del color (CMS) que se suministra incorporado en el EX Print Server y que se ha diseñado para proporcionar a los usuarios ocasionales y expertos la mejor salida de color para distintos tipos de documentos. La configuración por omisión de ColorWise proporciona un color de excelente calidad desde la instalación inicial, en muchas aplicaciones para Windows y Mac OS. Esto significa que los usuarios ocasionales pueden obtener una impresión de calidad sin necesidad de conocer ni modificar la configuración del EX Print Server. ColorWise también permite a los usuarios expertos obtener la mejor salida de color.

Las funciones de ColorWise permiten modificar los resultados de impresión. En función de sus necesidades concretas, usted puede:

- Ajustar el comportamiento de la impresión CMYK para emular los estándares del sistema de impresión offset.
- Correlacionar los colores PANTONE y otros colores planos para obtener la máxima coincidencia cuando se imprime con las condiciones de un sistema de impresión de cuatricromía o cuando se utilizan sistemas de impresión con más planchas personalizadas.
- Seleccionar un destino de reproducción, para la impresión RGB. Los destinos de reproducción permiten una impresión más rica y saturada en gráficos de presentación, una impresión más suave y exacta en fotografías y reproducciones colorimétricas relativas o absolutas en casos especiales.
- Definir el origen de los datos de color RGB entrantes, para una mejor conversión de colores para los datos RGB que no incluyen información acerca de su origen.
- Determinar si los datos RGB deben convertirse a la gama completa de la digital press o si se convierten en primer lugar a la gama de otro dispositivo, por ejemplo a un estándar de sistema de impresión. Esta función resulta muy útil a la hora de hacer que un dispositivo se comporte como otro para los datos RGB. También permite evaluar el aspecto del archivo RGB bajo distintas condiciones de impresión, sin necesidad de convertir primero el archivo RGB a CMYK.

Gestión del color de ColorWise (ColorWise) ofrece una arquitectura de color abierta, lo que permite a los usuarios personalizar el EX Print Server para satisfacer las nuevas necesidades de impresión que pueden surgir. ColorWise admite los perfiles ICC, que son perfiles de color estándar del sector que describen el comportamiento de color de un dispositivo. Recuerde que se admiten los perfiles de la especificación ICC versión 4 (versión de perfil 4.2.0.0), así como la versión 2. La descarga de perfiles ICC al EX Print Server habilita el EX Print Server para simular un sistema de impresión personalizado (u otra digital press), así como colores de impresión de forma precisa desde un monitor o un escáner concretos. Además, puede crear perfiles ICC personalizados para la digital press.

Gestión del color en Command WorkStation

Diseñado para proporcionarle un control flexible de la impresión en color, Command WorkStation incluye las siguientes herramientas de gestión del color:

Command WorkStation permite configurar los valores por omisión de las opciones de impresión de ColorWise para el EX Print Server. Estos valores por omisión se aplican a todos los trabajos de impresión que se envían al EX Print Server, a menos que un usuario los redefina para un trabajo concreto mediante la modificación de los valores en el controlador de impresora o en Propiedades del trabajo.

Perfiles

Command WorkStation permite administrar todos los perfiles ICC utilizados en los flujos de trabajo del EX Print Server. También puede crear perfiles personalizados mediante la edición de perfiles de origen o de salida CMYK y su guardado como nuevos perfiles o bien, mediante el espectrofotómetro en línea (ILS) de la digital press.

Calibrator

Para obtener un color uniforme, debe calibrar regularmente el EX Print Server. Command WorkStation incluye un calibrador fácil de utilizar, que permite realizar la calibración mediante un espectrofotómetro o densitómetro opcionales (consulte "Calibración" en la página 52), o el espectrofotómetro en línea (ILS) de la digital press.

Command WorkStation también permite utilizar cualquier densitómetro de tipo Status T, mediante la importación de datos desde un formato de archivo estándar (consulte "Importación de medidas de densidad" en la página 66). En este caso, es importante recordar que la calidad del instrumento utilizado determinará la calidad de la calibración.

• Spot-On (colores planos)

Spot-On es un administrador de los colores planos (colores con nombre). Si Spot-On está disponible para su EX Print Server y está habilitado, puede ajustar y administrar las listas de colores planos y sus equivalentes CMYK. Las listas en las que se correlacionan los colores planos y los valores de CMYK se conocen como Diccionarios de colores planos. Spot-On permite editar las definiciones de colores planos en el EX Print Server y crear definiciones y diccionarios de colores planos.

La instalación e inicio de Command WorkStation en una computadora Windows o Mac OS se describen en *Utilidades*. Command WorkStation puede instalarse desde el DVD de software del usuario o desde el EX Print Server a través de la red.

OPCIONES DE IMPRESIÓN DE COLORWISE

El sistema de gestión del color **ColorWise** proporciona opciones de impresión que afectan a la salida de objetos en distintos espacios colorimétricos. Mediante la especificación de los valores adecuados para cada opción de impresión, puede obtener los resultados previstos en sus trabajos.

Acerca de este capítulo

En este capítulo se proporciona una descripción general del sistema de gestión ColorWise que controla el color en el EX Print Server (consulte la página 12) y explicaciones detalladas para cada opción de impresión. Para saber dónde se encuentra cada opción de impresión, consulte la siguiente tabla.

Opciones de impresión de ColorWise	Consulte
Calidad de salida PDF/X	página 23
Coincidencia de colores planos	página 28
Colores de sustitución	página 29
Combinar separaciones	página 20
Destino de reproducción de RGB/Lab	página 24
Gris (RGB y CMYK)	página 22
Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises	página 17
Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link	página 18
Origen de RGB o Device Link	página 26
Perfil de salida	página 22
Reventado automático	página 13
Separar RGB/Lab a origen CMYK	página 27
Sobreimpresión compuesta	página 21
Sobreimpresión con negro	página 14
Texto/gráficos en negro	página 15
Usar perfil incluido si lo hay	página 29

En este capítulo también se proporciona información acerca de los controladores de impresora **PostScript** e instrucciones para configurar las opciones de impresión de ColorWise para las computadoras Windows y Mac OS. Para obtener información acerca de los controladores de impresora, consulte la página 33.

NOTA: Muchas de las funciones de gestión del color descritas en este capítulo sólo están disponibles con el controlador PostScript, no con el controlador PCL.

Gestión del color del EX Print Server

Las aplicaciones le permiten generar datos de color para el EX Print Server en muchos espacios colorimétricos diferentes. El tipo más habitual de datos de color generado por las aplicaciones ofimáticas es el RGB, mientras que las aplicaciones de preimpresión suelen generar datos CMYK. Las aplicaciones de escritorio también generan colores planos, como los colores PANTONE. Para complicar aún más las cosas, una misma página puede contener una mezcla de colores RGB, colores CMYK y colores planos. El EX Print Server le permite controlar la impresión de estos documentos formados por distintos tipos de colores, gracias a funciones que se aplican específicamente a los datos RGB, CMYK o de colores planos.

El siguiente diagrama muestra las opciones de impresión del proceso de gestión del color del EX Print Server que afectan a las conversiones de los datos de color. Puede utilizar estas opciones de impresión cuando envía un trabajo de impresión al EX Print Server. La mayoría de estas opciones y valores se describen en secciones posteriores de este capítulo.



Origen de RGB o Device Link es la única opción de color que corresponde exclusivamente a los datos de color RGB. Las otras opciones que afectan al color RGB también afectan a los espacios colorimétricos Lab, XYZ y otros espacios colorimétricos calibrados, que se utilizan con menos frecuencia.

NOTA: Si un trabajo contiene datos CMYK (o CIEBasedDEFG) calibrados, las opciones de procesamiento de CMYK no se utilizan. En su lugar, la opción de impresión Destino de reproducción de RGB/Lab, que normalmente sólo afecta a los datos RGB, se utiliza para procesar los datos CMYK calibrados. Para obtener más información, consulte "Usar perfil incluido si lo hay (RGB y CMYK)" en la página 29.

Descripciones de las opciones de impresión de ColorWise

En las siguientes secciones se proporcionan explicaciones detalladas de las opciones de impresión de ColorWise y cómo afectan estas opciones a los trabajos de impresión.

NOTA: Para obtener información acerca de las siguientes opciones de impresión, consulte *Fiery Graphic Arts Package*.

- Simulación de medias tintas
- Simulación de papel
- Correlación impresión 2 colores

Reventado automático

El reventado es una técnica en la que se modifica el tamaño de los objetos de forma que los colores impresos próximos se solapan ligeramente, lo que evita que queden espacios en blanco entre dos colores. Estos bordes blancos, o "halos", pueden estar causados por distintos factores, como el registro defectuoso, las propiedades físicas de la tinta seca y la rigidez del tipo de papel. Esta ilustración muestra la misma imagen con y sin reventado.



Si habilita la opción Reventado automático, el reventado se aplica a todos los objetos del trabajo.

El EX Print Server se suministra con valores de reventado que se optimizan para los dispositivos de impresión controlados por el Fiery que utilizan un papel regular. Si estos valores no proporcionan el resultado necesario para el tipo de papel que usted utiliza y si Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition está configurado en el EX Print Server, puede modificar los valores para adaptarlos a sus requisitos. Para obtener más información, consulte *Fiery Graphic Arts Package*.

NOTA: Esta función no está disponible con el controlador PCL.

Sobreimpresión con negro

La opción Sobreimpresión con negro permite especificar si el texto de color negro o el texto y los gráficos de color negro, definido como RGB = 0, 0, 0 ó como CMYK = 0%, 0%, 0%, 100%, debe sobreimprimir los fondos en color.

- **Texto:** El texto de color negro sobreimprime los fondos de color y elimina los espacios en blanco, cualquier posible efecto de halo o de registro defectuoso de los colores. Puede seleccionar este valor sólo si la opción Texto/gráficos en negro tiene seleccionado el valor Negro puro activado.
- Texto/Gráficos: El texto y los gráficos de color negro sobreimprimen los fondos de color y eliminan los espacios en blanco y cualquier posible efecto de halo o de registro defectuoso de los colores. Puede seleccionar este valor sólo si la opción Texto/gráficos en negro tiene seleccionado el valor Negro puro activado.
- No: El texto o el texto/gráficos de color negro excluyen los fondos en color.

NOTA: Antes de enviar el trabajo de impresión a la digital press, las aplicaciones PostScript pueden realizar sus propias conversiones de sobreimpresión con negro.

Un ejemplo de cómo puede utilizar esta opción es una página que contiene texto de color negro sobre un fondo de color azul claro. El fondo azul es CMYK=40%, 30%, 0%, 0%. El texto negro es CMYK=0%, 0%, 0%, 100%.

Si la opción Sobreimpresión con negro tiene seleccionados los valores Texto o Texto/ Gráficos, las partes finales de texto o texto/gráficos de la página se sobreimprimen o se combinan con el color subyacente. Los colores negros generados por las aplicaciones (por ejemplo RGB=0, 0, 0 ó CMYK=0%, 0%, 0%, 100%) se imprimen usando tinta seca de color negro. Esto significa que los textos y gráficos de línea en negro no presentan efectos de medias tintas no deseados (siempre y cuando la digital press esté calibrada correctamente). No se produce transición entre las tintas secas cian y magenta. La calidad de la salida es mejorada porque no mostrará efectos no deseados cerca de los bordes del texto negro. Con el valor No en la opción Sobreimpresión con negro, el borde del texto o texto/gráficos está sobre un borde que tiene tinta seca cian y magenta en un lado (fuera del texto) y tinta seca de color negro en el otro lado (dentro del texto). Esta transición puede provocar fenómenos no deseados visibles debidos a las limitaciones prácticas de la digital press.

NOTA: La reproducción de los componentes CMYK se ve afectada por el valor seleccionado en Origen de CMYK/Escala de grises y la curva de calibración, si los valores CMYK son distintos de 0%, 0%, 0%, 100%.

NOTA: Esta función no está disponible con el controlador PCL.

Texto/gráficos en negro

La opción Texto/gráficos en negro afecta al texto en negro y a los gráficos vectoriales. En la mayoría de los casos, debe configurar esta opción con el valor Negro puro activado. Si la opción Texto/gráficos en negro tiene seleccionado el valor Negro puro activado, los colores negros generados por las aplicaciones (por ejemplo RGB=0, 0, 0 o CMYK=0%, 0%, 0%, 100%) se imprimen usando únicamente tinta seca de color negro. Los textos y gráficos de línea de color negro no presentarán efectos no deseados de medias tintas (siempre y cuando la digital press esté calibrada correctamente) y no tendrán problemas de registro, ya que sólo se utiliza una tinta seca. Además, este valor elimina la distorsión. Esta opción debe tener seleccionado el valor Negro puro activado si desea seleccionar Texto o Texto/gráficos en la opción Sobreimpresión con negro.

En algunos trabajos, es preferible que seleccione Normal en esta opción. Uno de estos casos es si la página incluye rellenos degradados que utilizan el color negro. En la tabla siguiente se describe el comportamiento de la opción Texto/gráficos en negro con los datos de color negro definidos en espacios colorimétricos diferentes.

NOTA: Utilice la opción Texto/gráficos en negro sólo si imprime copias compuestas, no cuando se imprimen separaciones.

Color	Texto/gráficos en negro = Normal	Texto y gráficos en negro = Negro puro activado o Negro rico activado	
RGB=0,0,0	RGB=0,0,0 se imprime acorde con la definición para RGB=0,0,0	RGB=0,0,0 se imprime como	
(el resto de valores RGB no se ven afectados por la opción Texto y gráficos en negro)	en el perfil de salida. Este puede ser un negro rico que usa todas las tintas secas si el perfil de salida especifica un negro rico o puede ser sólo negro si el perfil de salida especifica sólo negro para RGB=0,0,0. La salida se ve afectada por la curva de calibración.	solo negro, utilizando la tinta seca negra (Negro puro activado) o 100% K más 50% Cian (Negro rico activado) utilizando las tintas secas negra y cian. El resto de valores RGB no se ven afectados por el valor de Texto y gráficos en negro.	
CMYK=0%,0%,0%,100%	CMYK=0%,0%,0%,100% puede imprimirse como sólo negro o	CMYK=0%,0%,0%,100% se	
(El resto de valores CMYK no se ven afectados por la opción Texto y gráficos en pegro)	como negro denso utilizando todas las tintas secas, en función de los valores de Origen de CMYK/Escala de grises y Método de simulación CMYK.	imprime como solo negro, utilizando la tinta seca negra (Negro puro activado) o 100%	
lexto y graficos en negro)	Si el Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises es Primarios puros o si Origen de CMYK/Escala de grises tiene seleccionado el valor Omitir conversión, CMYK=0%,0%,0%,100% se imprime como 100% K y la cantidad de tinta seca negra estará limitada por el perfil de Origen de CMYK/Escala de grises y la curva de calibración.	K más 50% Cian (Negro rico activado) utilizando las tintas secas negra y cian, independientemente de los valores de Origen de CMYK/ Escala de grises y Método de procesamiento de CMYK/Escala	
	Si el Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises está Completo (GCR de salida), CMYK=0%,0%,0%,100% se imprime como negro rico utilizando todas las tintas secas en	de grises. El resto de valores CMYK no se ven afectados por el valor Texto/gráficos en negro.	
	función del perfil de salida. La salida se ve afectada por la curva de calibración.	Si selecciona el valor ColorWise No en la opción Origen de	
	Si el Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises está Completo (GCR de origen), CMYK=0%,0%,0%,100% se imprime como negro rico utilizando todas las tintas secas en función del perfil de Origen de CMYK/Escala de grises. La salida se ve afectada por la curva de calibración.	CMYK/Escala de grises deshabilita el perfil de Origen de CMYK y la curva de calibración. En este caso, la tinta seca negra no está limitada por la curva de	
	Si selecciona el valor ColorWise No en la opción Origen de CMYK/Escala de grises deshabilita el perfil de Origen de CMYK y la curva de calibración. En este caso, la tinta seca negra no está limitada por la curva de calibración.	calibración.	
Colores planos	Procesamiento estándar de colores planos	Procesamiento estándar de	
(no se ven afectados por la opción Texto/gráficos en negro)		colores planos	

NOTA: Las aplicaciones PostScript, por ejemplo QuarkXPress, pueden convertir los elementos definidos con RGB=0, 0, 0 a negro CMYK de cuatricromía antes de enviar el trabajo al EX Print Server. Estos elementos no se ven afectados por la opción Texto/gráficos en negro. Para obtener más información, consulte la *Guía de referencia del color de Fiery*.

Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises

El Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises le permite definir la técnica de conversión de CMYK a CMYK que prefiera.

 Primarios puros imprime los colores primarios de un trabajo (sólo C, sólo M o sólo Y) como colores primarios, utilizando un sólo colorante. El resultado son colores primarios puros, con un franjeado mínimo en los degradados.

La opción Primarios puros compromete la exactitud de los colores en general. No utilice Primarios puros si la exactitud de los colores es importante, como por ejemplo al imprimir pruebas de sistemas de impresión.

- **Completo (GCR de origen)** proporciona una simulación completa y precisa basada en las transformaciones colorimétricas. Se conservan los matices, incluso en los colores primarios. El nivel de **sustitución de componentes de gris** (GCR siglas de Gray Component Replacement) que se especificó en el documento original se conserva. El color negro procesado, expresado como valores CMY, se reproduce utilizando tinta seca CMY. Se recomienda el valor Completo (GCR de origen) para conseguir la máxima calidad en las aplicaciones de pruebas de sistemas de impresión.
- **Completo (GCR de salida)** es también un método de simulación completo y preciso basado en las transformaciones colorimétricas. Se conservan los matices, incluso en los colores primarios. Con este método, el nivel de sustitución de componentes de gris (GCR siglas de Gray Component Replacement) que se especificó en el documento original no se conserva. En su lugar, todos los datos CMYK vuelven a separarse utilizando el nivel de GCR especificado por el Perfil de salida. Esta técnica de simulación es similar a los métodos de correspondencia de ICC tradicionales y es más adecuada que el método Completo (GCR de origen) en el caso de la impresión a todo color diseñada para sistemas de impresión, pero reproducida en la digital press.

NOTA: Cuando se especifica el valor Negro puro activado en la opción Texto/gráficos en negro y se especifica el valor Completo (GCR de salida) o Completo (GCR de origen) en la opción Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises, el texto y los gráficos de color negro del documento se imprimen sólo con tinta seca negra al 100%.

NOTA: Esta función no está disponible con el controlador PCL.

Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link

La opción de impresión Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link permite imprimir pruebas de sistemas de impresión o simulaciones. Este valor especifica el estándar de sistema de impresión offset, u otro dispositivo de impresión a color, que se desea simular. Esta opción sólo afecta a los datos CMYK.

Cuando se especifica un valor distinto de Omitir conversión o ColorWise No en Origen de CMYK/Escala de grises, el EX Print Server redefine los valores del espacio colorimétrico de origen o los perfiles que se hayan especificado en otros sistemas de gestión del color. Cuando no desee que esta opción redefina otro espacio colorimétrico de origen especificado, seleccione Omitir conversión.

Si su documento contiene un perfil CMYK incluido que desea usar, seleccione la opción Usar perfil incluido si lo hay (CMYK). Consulte "Usar perfil incluido si lo hay (RGB y CMYK)" en la página 29. En este caso, no se tiene en cuenta el valor Origen de CMYK/Escala de grises y en su lugar se utiliza el perfil incluido.

En el controlador de impresora, puede ver un número ilimitado de simulaciones de tipo Completo personalizadas creadas con Command WorkStation. El número de simulaciones personalizadas está limitado por el espacio disponible de disco del EX Print Server.

El valor de Origen de CMYK/Escala de grises que debe especificar depende del estándar del sistema de impresión para el que se separaron los datos CMYK.

- En el caso de las imágenes que se han separado con una separación personalizada (por ejemplo en las separaciones generadas con un perfil ICC), seleccione el perfil correspondiente en el EX Print Server mediante la opción Origen de CMYK/Escala de grises.
- ٠ En el caso de las imágenes que se separaron para SWOP, seleccione SWOP como valor de la opción Origen de CMYK/Escala de grises.



Para simular correctamente una imagen impresa separada por medio de un perfil ICC, el mismo perfil debe estar presente en el EX Print Server. Para obtener más información acerca de la importación de perfiles ICC al EX Print Server, consulte la Ayuda de Command WorkStation.



Hay disponibles dos valores si no desea la simulación CMYK:

 El valor Omitir conversión envía sus datos CMYK originales a la digital press con la calibración aplicada, pero sin conversiones para simular otra impresora.

Se recomienda utilizar el valor Omitir conversión si utiliza otro sistema de gestión del color en lugar de ColorWise (por ejemplo, ColorSync o Adobe Photoshop). En este caso, el EX Print Server espera recibir datos CMYK que ya están en el espacio colorimétrico de dispositivo del EX Print Server. El EX Print Server no convertirá los datos, pero aplicará la calibración.

• El valor ColorWise No envía sus datos CMYK originales a la digital press sin aplicar la calibración y sin conversiones para simular otra impresora. Sin embargo, los datos CMYK siguen sujetos a las restricciones de densidad máxima.

El valor ColorWise No no está disponible en Color Setup de Command WorkStation o en Config del servidor y no puede ser el valor por omisión de la opción Origen de CMYK/Escala de grises. Puede seleccionar este valor para un trabajo específico.

NOTA: Al imprimir con el valor ColorWise No, asegúrese de que las opciones que seleccione en su aplicación no hacen que la aplicación modifique los datos CMYK. Si habilita la Gestión de color PostScript o incluye un perfil incluido, los datos de color enviados por la aplicación son similares al color Lab. Al imprimir con valores como Dejar que la impresora determine los colores o Dejar que Photoshop determine los colores, la aplicación convierte los datos CMYK o los marca para la gestión del color. Debe especificar Sin gestión de color en la aplicación cuando imprima con el valor ColorWise No.

NOTA: Esta función no está disponible con el controlador PCL.

Combinar separaciones

La opción Combinar separaciones especifica cómo imprimir datos CMYK separados. Admite: Cian, Magenta, Amarillo, Negro.

Con Fiery Graphic Arts Package o Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition, puede combinar un número ilimitado de separaciones de colores planos junto con las separaciones CMYK. Para obtener más información, consulte *Fiery Graphic Arts Package*.

- No imprime cada separación individualmente.
- Sí combina las separaciones como un solo documento de color compuesto y selecciona automáticamente estos valores para las siguientes opciones de impresión: Modo Color (CMYK) y Sobreimpresión con negro (No).

El resultado de la combinación de varias planchas es predecible y preciso, independientemente de la aplicación original que utilice. Esta característica también admite completamente los formatos de archivo DCS 2.0 incluidos en los trabajos de impresión de PostScript creados en una aplicación de diseño de páginas.

Las siguientes aplicaciones han sido verificadas con Mac OS y Windows para confirmar la compatibilidad con la opción Combinar separaciones:

- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- Adobe PageMaker
- Adobe FreeHand
- QuarkXPress

Para obtener más información acerca del uso de la opción Combinar separaciones con las aplicaciones, como Photoshop, consulte la *Guía de referencia del color de Fiery*.

NOTA: Esta función no está disponible con el controlador PCL.

Sobreimpresión compuesta

Cuando se imprimen objetos solapados, el objeto del primer plano puede sobreimprimir o excluir el objeto del fondo. Con la sobreimpresión, el color del objeto del fondo se muestra a través del objeto de primer plano en el lugar donde se solapan y el color resultante es una combinación de los colores de los dos objetos. Con la exclusión, el objeto de primer plano oculta el objeto de segundo plano en el lugar en el que se solapan.

La opción de impresión Sobreimpresión compuesta le permite imprimir objetos sobreimpresos como se especifica en el archivo de origen. Por omisión, la opción de impresión Sobreimpresión compuesta está deshabilitada y los objetos solapados se imprimen como exclusiones.

NOTA: La opción Sobreimpresión compuesta no sobreimprime el objeto del primer plano si éste es un objeto RGB.

La opción de impresión Sobreimpresión compuesta se admite en los trabajos PostScript y PDF producidos en las siguientes aplicaciones:

- Adobe Acrobat
- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- Adobe FreeHand
- QuarkXPress
- CorelDRAW

La opción Correlación de impresión 2 colores se omite cuando se habilita la Sobreimpresión compuesta.

Gris (RGB) y Gris (CMYK)

Cuando Gris (RGB) está habilitado, los colores RGB donde R=G=B se imprimen utilizando sólo tinta seca negra en lugar de negro procesado. De igual forma, cuando se habilita Gris (CMYK), los colores CMYK donde C=M=Y=0 y K=cualquier valor se imprimen utilizando sólo tinta seca negra en lugar de negro procesado.

Puede seleccionar que se aplique la opción Gris (RGB) o Gris (CMYK) tanto a Texto y gráficos como a Texto, gráficos e imágenes.

Se aplican las siguientes limitaciones:

- La opción Gris (RGB) o Gris (CMYK) no tiene ningún efecto en un trabajo preseparado.
- Si el Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises tiene seleccionado el valor Primarios puros, el valor Gris (CMYK) no tiene ningún efecto en la salida.
- Si está habilitada la opción Separar RGB/Lab a origen CMYK, la opción Gris (RGB) está desactivada. De igual forma, si la opción Gris (RGB) está desactivada, no es posible habilitar la opción Separar RGB/Lab a origen CMYK.
- Si la opción Texto/gráficos en negro tiene seleccionado el valor Negro puro activado o Negro rico activado, éste tiene preferencia sobre la opción Gris (RGB) o Gris (CMYK) en los textos y gráficos en negro al 100%.
- Si especifica un gris como un color plano, la opción Gris (RGB) o Gris (CMYK) no afecta al gris.

Perfil de salida

Ya que el perfil de salida se aplica a todos los datos del trabajo de impresión, asegúrese de que el perfil seleccionado sea el correcto para su trabajo. El perfil de salida por omisión está compuesto de un perfil para la digital press, que describe sus características de color, junto con un destino de calibración que describe el comportamiento que se espera de la digital press.

Utilice Command WorkStation para importar su propio perfil de salida al EX Print Server. Los perfiles de salida importados que no incluyen ya un destino de calibración se asocian inicialmente con el destino de calibración que está vinculado al perfil de salida por omisión. Puede editar separadamente los valores de D-Máx del destino de calibración.

?

Seleccione el valor Perfil según tipo de papel para aplicar automáticamente el perfil de salida asociado con el tipo de papel utilizado en los trabajos de impresión en lugar de configurar un perfil de salida específico. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

NOTA: Esta función no está disponible con el controlador PCL.

Calidad de salida PDF/X

El PDF/X es un subconjunto de la especificación PDF. Los archivos PDF pueden contener una gran variedad de elementos (texto, gráficos, incluso animaciones) y no siempre es obvio cómo deben mostrarse o imprimirse estos elementos. El PDF/X fue diseñado pensando en la impresión de alta calidad. Excluye el uso de características PDF que no son adecuadas para las artes gráficas e incorpora características que evitan las ambigüedades relacionadas con la impresión. Un documento compatible con PDF/X contiene información incrustada acerca de las condiciones de impresión previstas para el documento.

La opción Calidad de salida PDF/X, cuando se habilita para un trabajo PDF/X, especifica que el EX Print Server use la Calidad de salida PDF/X incrustada en el documento PDF/X. Normalmente, si utiliza o no esta opción depende de si está utilizando el EX Print Server para impresión de pruebas o impresión de producción (final).

Las impresiones de pruebas tienen que tener exactamente la misma apariencia que el dispositivo de producción final, independientemente de las capacidades del EX Print Server o la digital press. Por ejemplo, cuando se realizan pruebas de un Periódico, es necesario que la gama de colores de la digital press sea muy limitada comparada con sus capacidades. En la producción, normalmente se quiere maximizar el uso de la gama de colores de la digital press aplicando características de color específicas del EX Print Server o la digital press. Sin embargo, incluso en la producción, podría preferir limitar la gama de colores para conseguir coherencia en el color producido por diferentes dispositivos.

La opción Calidad de salida PDF/X sólo afecta a los archivos PDF/X (conformes al estándar PDF/X3 o PDF/X-1a). No tiene ningún efecto en los archivos que no son PDF o los archivos PDF que no son compatibles con PDF/X. Los perfiles especificados por los archivos PDF/X deben estar incluidos en los archivos, no referenciados desde una ubicación externa.

NOTA: Con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition, puede utilizar un filtro de Hot Folders para determinar si un archivo PDF es compatible con PDF/X. Para obtener más información acerca de este filtro de Hot Folders, consulte la Ayuda de Hot Folders.

Cuando está habilitada la opción Calidad de salida PDF/X y no hay ningún otro valor en conflicto, el EX Print Server procesa un archivo compatible con PDF/X de forma que produce los resultados definidos por los destinos y los espacios colorimétricos de origen incluidos en el archivo. El EX Print Server ignora las opciones Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises y Origen de CMYK/Escala de grises. Los destinos de reproducción del archivo PDF/X se utilizan y la salida impresa está limitada a la gama de colores especificada por el perfil de salida incluido en el archivo.

Cuando la opción Calidad de salida PDF/X está deshabilitada, el EX Print Server no tiene en cuenta la calidad de salida PDF/X.

Puede especificar la opción de impresión Calidad de salida PDF/X para un trabajo en Propiedades del trabajo de Command WorkStation pero no al imprimir desde el controlador de impresora. Los archivos PDF/X pueden importarse directamente al EX Print Server mediante Command WorkStation o Hot Folders, pero los controladores de impresora siempre convierten a PDF antes de enviar un trabajo al EX Print Server. La opción Calidad de salida PDF/X no aparece en el controlador de impresora.

Cuando habilite la Calidad de salida PDF/X, debe seleccionar la opción Usar perfil incluido si lo hay (RGB) para que se utilice el destino de reproducción incluido en el archivo PDF/X (consulte "Usar perfil incluido si lo hay (RGB y CMYK)" en la página 29). Las opciones Calidad de salida PDF/X y Usar perfil incluido si lo hay (RGB) están ambas en la ventana Configuración de color experto, a la que se entra desde el icono Color en Propiedades del trabajo.

Destino de reproducción de RGB/Lab

La opción Destino de reproducción RGB/Lab especifica un estilo de reproducción para las conversiones de color. Para controlar la apariencia de las imágenes, por ejemplo de las copias impresas desde aplicaciones ofimáticas o de las fotografías RGB enviadas desde Photoshop, seleccione el destino de reproducción adecuado. El EX Print Server permite seleccionar uno de los cuatro destinos de reproducción utilizados actualmente en los perfiles ICC estándar del sector.

Destino de reproducción del EX Print Server	Usar de preferencia para	Destino de reproducción ICC equivalente
Fotográfico: Suele generar una salida impresa menos saturada que la reproducción de presentación, cuando se imprimen colores que están fuera de la gama. Este estilo protege las relaciones entre los tonos de las imágenes.	Fotografías, incluidas las exploraciones e imágenes de los CD de fotografías y las imágenes de cámara digital.	Imagen, Contraste y Perceptual
Presentación: Crea colores saturados pero no correlaciona con exactitud los colores impresos con los colores mostrados. Los colores que se encuentran dentro de la gama, como los tonos de color carne, se reproducen correctamente. Este estilo es similar al destino de reproducción Fotográfico.	Artes y gráficos de presentación. En muchos casos, puede usarse para páginas heterogéneas que contienen tanto gráficos de presentación como fotografías.	Saturación, Gráficos

Destino de reproducción del EX Print Server	Usar de preferencia para	Destino de reproducción ICC equivalente
Colorimétrica relativa: Genera una transformación entre los puntos blancos del origen y del destino. Por ejemplo, el color blanco azulado (gris) del monitor se sustituye por blanco de papel. Este estilo impide que haya bordes visibles entre los espacios vacíos y los objetos blancos.	Aplicaciones avanzadas en las que las correspondencias entre colores son importantes, pero se prefiere que los colores blancos del documento se impriman con el color blanco del papel. Este estilo también puede usarse con la gestión de color PostScript, para que afecte a los datos CMYK y pueda usarse con fines de simulación.	Colorimétrica relativa
Colorimétrica absoluta: <i>No</i> genera una transformación entre los puntos blancos del origen y del destino. Por ejemplo, el color blanco azulado (gris) no se sustituye con blanco de papel.	Situaciones que requieren colores exactos y en las que los bordes visibles no estorban. Este estilo también puede usarse con la gestión de color PostScript, para que afecte a los datos CMYK y pueda usarse con fines de simulación.	Colorimétrica absoluta

Origen de RGB o Device Link

El valor de Origen de RGB/Lab o Device Link permite definir las características de los datos RGB del documento, para realizar la conversión de colores correcta en el EX Print Server. Los espacios colorimétricos de monitor más utilizados están disponibles en el controlador de impresora y en el EX Print Server. Para necesidades especiales, use Command WorkStation para transferir perfiles personalizados, de monitor o de escáner.

Cuando se especifica un valor para Origen de RGB, el EX Print Server redefine los valores del espacio colorimétrico de origen o los perfiles que se hayan especificado en otros sistemas de gestión del color. Dado que las definiciones de espacio colorimétrico se redefinen, las salidas impresas en el EX Print Server son uniformes en todas las plataformas.

Si su documento contiene un perfil RGB incluido que desea usar, seleccione la opción Usar perfil incluido si lo hay (RGB). Consulte "Usar perfil incluido si lo hay (RGB y CMYK)" en la página 29. En este caso, no se tiene en cuenta el valor Origen de RGB y en su lugar se utiliza el perfil incluido.

Las opciones de Origen de RGB del EX Print Server son las siguientes:

- **EFIRGB** especifica un espacio colorimétrico definido por EFI y recomendado para los usuarios que no disponen de información detallada acerca de sus datos RGB.
- sRGB (PC) especifica la definición de un perfil de monitor de computadora Windows que se utiliza por omisión.
- Apple estándar especifica la definición de un perfil de monitor de computadora Mac OS que se utiliza por omisión.
- Adobe RGB (1998) es un espacio colorimétrico definido por Adobe, que se utiliza en la preimpresión como el espacio colorimétrico por omisión en Photoshop 5.
- eciRGB es el espacio recomendado por la ECI (European Color Initiative) para utilizarlo como espacio colorimétrico de trabajo RGB y el formato de intercambio de datos de color, para agencias de publicidad, editores, servicios de reprografía e impresores.
- Fiery RGB es un espacio colorimétrico definido por EFI y recomendado para los usuarios de aplicaciones ofimáticas. Este espacio colorimétrico es similar a EFIRGB pero es más amplio y puede proporcionar una salida de azul más deseable.

NOTA: Cuando está habilitada la opción Usar perfil incluido si lo hay (RGB), los datos RGB PostScript que contienen una definición de espacio colorimétrico de origen se convierten utilizando la opción Destino de reproducción de RGB/Lab (consulte "Destino de reproducción de RGB/Lab" en la página 24). Los datos RGB no PostScript y los datos RGB PostScript que no contienen una definición de espacio colorimétrico de origen se convierten mediante el perfil de origen EFIRGB y el destino de reproducción Presentación.

NOTA: Esta función no está disponible con el controlador PCL.

Separar RGB/Lab a origen CMYK

La opción Separación RGB/Lab a origen CMYK determina la forma en la que los colores RGB (así como los colores Lab y XYZ) se convierten a CMYK. El nombre elegido para esta opción tiene como fin aclarar su función, dado que define los espacios colorimétricos que se usan en el EX Print Server para "separar" los datos RGB en valores CMYK.

Las dos opciones disponibles para esta opción determinan si los datos RGB se convierten a la gama completa de la digital press (Separar RGB/Lab a origen CMYK deshabilitado) o si se convierten en primer lugar a la gama de otra impresora digital o de un estándar de sistema de impresión (Separar RGB/Lab a origen CMYK habilitado). Esta función resulta útil a la hora de hacer que un dispositivo se comporte como otro con los datos RGB. Por ejemplo, si está disponible un perfil ICC de alta calidad para otro dispositivo de impresión, la digital press puede simular el comportamiento de dicho dispositivo.

La opción Separar RGB/Lab a origen CMYK también resulta útil con las aplicaciones de preimpresión. Por ejemplo, permite hacer experimentos con el aspecto de una exploración RGB bajo distintas condiciones del sistema de impresión, sin necesidad de convertir los datos RGB a CMYK para cada una de las condiciones. Cuando encuentre el tipo de impresión más favorable, convierta el archivo a CMYK, utilizando el mismo Origen de CMYK/Escala de grises que utilizó durante los experimentos.

NOTA: Utilice la opción de impresión Separar RGB/Lab a origen CMYK en combinación con las opciones de impresión Perfil de salida u Origen de CMYK/Escala de grises.

- Habilitado convierte todos los colores RGB al espacio colorimétrico CMYK de una simulación específica (seleccione la simulación deseada, por medio de la opción de impresión Origen de CMYK/Escala de grises).
- Deshabilitado convierte todos los colores RGB al espacio colorimétrico CMYK de la digital press.

Coincidencia de colores planos

La opción Coincidencia de colores planos proporciona una coincidencia automática de los colores planos con sus mejores equivalentes CMYK.

 Sí: El EX Print Server utiliza una tabla incorporada para generar las coincidencias CMYK más próximas a los colores planos que puede producir la digital press. (A medida que se agregan perfiles de salida, se generan nuevas tablas.)

Con Spot-On, el EX Print Server utiliza las correspondencias de CMYK determinadas a través de Spot-On (consulte la página 63).

 No: El EX Print Server procesa los colores planos como datos CMYK y utiliza los equivalentes definidos por el fabricante de colores planos, como por ejemplo PANTONE. Éstos son los mismos valores CMYK definidos en las aplicaciones que se incluyen en las bibliotecas de colores planos.

NOTA: Los colores planos que no se incluyen en la tabla incorporada se tratan como CMYK.

En trabajos que contienen colores planos, seleccione el valor Sí en la opción Coincidencia de colores planos, excepto si desea imprimir simulaciones de sistema de impresión. En este caso, cambie la opción Coincidencia de colores planos a No y seleccione el valor adecuado en Origen de CMYK/Escala de grises (consulte la página 18).

En trabajos PDF que incluyen colores planos que no se incluyen en la tabla incorporada, la definición del valor Sí en Coincidencia de colores planos mantiene el color plano original. El EX Print Server utiliza una tabla incorporada para generar las coincidencias CMYK más próximas a los colores planos originales.

Coincidencia de colores planos y la Referencia de colores PANTONE estucados

La referencia de colores PANTONE estucados se imprime de forma diferente en función de la opción Coincidencia de colores planos (consulte la *Guía de referencia del color de Fiery*).

 Sí: El EX Print Server utiliza una tabla incorporada o mediante Spot-On, los diccionarios de color de Spot-On para generar las coincidencias más próximas a los colores PANTONE que puede producir su digital press. El número de PANTONE se imprime debajo de cada muestra.

Para obtener más información sobre Spot-On, consulte la página 63.

 No: El EX Print Server imprime muestras mediante los valores CMYK recomendados por Pantone, Inc. (y utilizados por las aplicaciones que disponen de bibliotecas de color PANTONE). Los valores CMYK que se utilizan para generar el color, así como el número de color PANTONE, se imprimen debajo de cada muestra. Estos valores CMYK se imprimen con los valores seleccionados en Origen de CMYK/Escala de grises y Perfil de salida.

NOTA: Esta función no está disponible con el controlador PCL.

Colores de sustitución

Spot-On le permite crear una lista de colores de sustitución. Se trata de colores que, cuando son solicitados desde un documento por sus valores RGB o CMYK, son sustituidos con un color distinto que tenga los mismos valores CMYK en el diccionario de colores de Spot-On. Esto permite controlar los colores con exactitud y redefinir los distintos colores RGB y CMYK.

Para habilitar los colores de sustitución para un trabajo, seleccione la opción Colores de sustitución.

Para obtener más información acerca de la creación y utilización de los colores de sustitución, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

NOTA: Esta función no está disponible con el controlador PCL.

Usar perfil incluido si lo hay (RGB y CMYK)

Si la opción Usar perfil incluido si lo hay (RGB) está habilitada, el EX Print Server ignora la opción Origen de RGB y utiliza el perfil RGB incluido en el trabajo de impresión como el perfil de origen RGB. Si la opción Usar perfil incluido si lo hay (RGB) está deshabilitada, el EX Print Server utiliza el perfil especificado en la opción Origen de RGB.

Asimismo, si la opción Usar perfil incluido si lo hay (CMYK) está habilitada, el EX Print Server ignora la opción Origen de CMYK/Escala de grises y utiliza el perfil CMYK incluido en el trabajo de impresión como el perfil de origen CMYK. Si la opción Usar perfil incluido si lo hay (CMYK) está deshabilitada, el EX Print Server utiliza el perfil especificado en la opción Origen de CMYK/Escala de grises.

Cuando un perfil CMYK está incluido en un trabajo y la opción Usar perfil incluido si lo hay (CMYK) está habilitada para el trabajo, o cuando se envía un trabajo con Gestión de color PostScript, el trabajo contiene datos CMYK (o CIEBasedDEFG) calibrados. Para trabajos que contengan CMYK calibrado, las opciones de procesamiento de CMYK no se utilizan. En su lugar, la opción de impresión Destino de reproducción de RGB/Lab (consulte "Destino de reproducción de RGB/Lab" en la página 24), que normalmente sólo afecta a los datos RGB, se utiliza para procesar los datos CMYK calibrados. El valor Origen de RGB o Device Link no afecta a los datos CMYK calibrados.



Especificación de las opciones de impresión de ColorWise

Para modificar el comportamiento de la impresión del EX Print Server, realice una de las operaciones siguientes:

 Especifique los valores por omisión de las opciones de Colorwise en Configuración de color en Command WorkStation. También puede configurar los valores por omisión desde la Configuración del EX Print Server, como se describe en *Instalación y configuración*. Estos valores por omisión se aplican a todos los trabajos de impresión que envíe a partir de ese momento, a no ser que redefina los valores.

Un trabajo utiliza los valores por omisión del EX Print Server (a menos que se especifique lo contrario) en el momento en que se procesa para su impresión, no cuando se envía a la cola En espera del EX Print Server.

- Especifique las opciones de ColorWise para un trabajo de impresión determinado a través de los menús que aparecen en el controlador de impresora.
- Especifique las opciones de ColorWise de un trabajo impreso a través de Hot Folders usando los valores de Propiedades del trabajo en Hot Folders.
- Especifique las opciones de ColorWise de un trabajo ya enviado y en espera en el EX Print Server mediante los valores de Propiedades del trabajo en impreso a través de Command WorkStation.

Opciones de impresión de ColorWise	Ventana Color del controlador de impresora o Propiedades del trabajo	Configuración básica del controlador de impresora, Propiedades del trabajo, o Configuración de color	Valores expertos del controlador de impresora, Propiedades del trabajo, o Configuración de color
Calidad de salida PDF/X			✔ (sólo Propiedades del trabajo)
Coincidencia de colores planos		v	V
Colores de sustitución	~		
Combinar separaciones	~		
Destino de reproducción de RGB/Lab		v	V
Gris (RGB y CMYK)		V	V
Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises		v	V
Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link		~	V
Origen de RGB o Device Link		~	V
Perfil de salida		~	~
Reventado automático	~		
Separar RGB/Lab a origen CMYK			V
Sobreimpresión compuesta	~		
Sobreimpresión con negro			~
Texto/gráficos en negro			~
Usar perfil incluido si lo hay			~

Para saber dónde se encuentra cada opción de impresión, consulte la siguiente tabla.

Definición de los valores por omisión en Command WorkStation

Command WorkStation permite configurar los valores por omisión de las opciones de impresión y los valores de impresión de ColorWise para el EX Print Server.

Estos valores se aplican a todos los trabajos de impresión que se envían al EX Print Server, a menos que un usuario los redefina para un trabajo concreto mediante la modificación de los valores en el controlador de impresora. Estos valores por omisión también pueden redefinirse mediante Propiedades del trabajo de Command WorkStation. Además, los valores por omisión configurados en Command WorkStation se reflejan automáticamente en el controlador de impresora y en la Configuración del EX Print Server (en aquellas opciones que pueden definirse en la Configuración).

Los valores de las opciones de impresión de ColorWise están en la pestaña Gestión del color dentro de Configuración de color en el Centro de dispositivo. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.





Configuración de las opciones de impresión en el controlador de impresora

El controlador de impresora escribe un archivo PostScript que contiene las instrucciones generadas por la aplicación y por los valores de las opciones de impresión de ColorWise que haya seleccionado. El controlador de impresora envía el archivo PostScript al EX Print Server. El EX Print Server realiza el procesamiento del lenguaje PostScript y las conversiones de color, enviando a continuación los datos de color de trama a la digital press.

Configuración de opciones de impresión para Windows

En esta sección se explica cómo configurar las opciones de gestión del color con los controladores de impresora PostScript de Adobe y de Microsoft para Windows, los controladores de impresora PostScript 3 obtienen el máximo rendimiento de las funciones de color del EX Print Server.

Antes de continuar, realice los procedimientos siguientes:

- Instale el controlador de impresora y el PPD del EX Print Server (consulte Impresión).
- Configure el EX Print Server para imprimir (consulte Impresión).

NOTA: Las ilustraciones e instrucciones que aparecen a continuación no son válidas para todas las aplicaciones. Muchas aplicaciones, como Adobe PageMaker, Photoshop, Adobe Illustrator, QuarkXPress y CorelDraw disponen de otras opciones de gestión del color, además de las que incluye el controlador de impresora. Para obtener información acerca de aplicaciones específicas, consulte la *Guía de referencia del color de Fiery*.

Utilice el siguiente procedimiento para configurar las opciones de color para computadoras Windows. PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES DE IMPRESIÓN EN COMPUTADORAS WINDOWS

- 1 Desde su aplicación, seleccione Imprimir.
- 2 Seleccione el EX Print Server como impresora y haga clic en Propiedades.

En el cuadro de diálogo Propiedades, aparece la pestaña Impresión Fiery.

3 Haga clic en el icono Color.

🥩 Propiedades de Aero	
Impresión Fiery PostScript Acerca de XECOX	Valores predefinidos:
Acceso rápido Información del trabajo Papel Diseño Color	Imagen Terminación Impresión de datos variables 💎
Modo de color	iertos
Correlación compuesta	impresión 2 colores
Reventado automático:	
🕨 Vista de trabajo: Color	Aceptar Cancelar Ayuda

4 Especifique los valores de las opciones de impresión en la ventana Color.

Para obtener más información acerca de las opciones de impresión de ColorWise, consulte la página 13.

5 Haga clic en Valores expertos.

Aparece el cuadro de diálogo Edición avanzada.

Entrada	a de color Procesamiento de gris y negro Salida	
 c	MYK/Escala de grises	
	⊙ Origen O Device link	
	SISO Coated FOGRA39L (EFI)	~
	Usar perfil incluido si lo hay	
	Método de procesamiento:	
	📀 Compl. (GCR salida)	~
	Simulación de papel	
o 💍	RGB 🔈 Lab	
	Origen Obevice link	
RGB	S Fiery RGB v5	
	Usar perfil incluido si lo hay	
	Origen Lab utiliza CIELab	
	Destino de reproducción:	
	🔮 Presentación	~
	Separar RGB/Lab a origen CMYK	
	Color plano	
	Coincidencia de colores planos	
De	scripción:	

NOTA: También puede hacer clic en Configuración básica para mostrar la ventana Gestión del color que también muestra las opciones de impresión de ColorWise. Sin embargo, no aparecen todas las opciones de impresión en la ventana Gestión del color.



Si los botones Configuración básica y Valores expertos no están activos, asegúrese de que esté habilitada la Comunicación bidireccional. Para obtener información acerca de la habilitación de la Comunicación bidireccional, consulte la Ayuda del controlador de impresora.

6 Especifique los valores de las opciones de impresión de ColorWise en todas las pestañas.

Para la mayoría de los usuarios, los valores por omisión proporcionan un nivel adecuado de control. Para obtener información acerca de opciones de impresión concretas, consulte la página 13.

- 7 Haga clic en Aceptar para guardar los cambios y cerrar el cuadro de diálogo Edición avanzada.
- 8 Haga clic en Aceptar para cerrar la ventana Propiedades y a continuación haga clic en Aceptar para enviar su trabajo.

Configuración de las opciones de impresión en Mac OS

En esta sección se explica cómo definir las opciones de impresión de gestión del color con el controlador de impresora para Mac OS.

Antes de continuar, realice los procedimientos siguientes:

- Instale el PPD del EX Print Server (consulte Impresión).
- Configure el EX Print Server para imprimir (consulte *Impresión*).

PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES DE IMPRESIÓN EN COMPUTADORAS MAC OS X

1 Desde su aplicación, seleccione Imprimir.

Aparece el cuadro de diálogo Imprimir.

Impresora:	AERO_Impresión	•
Preajustes:	Estándar	•
	Copias y páginas	•
Copias:	1 🗹 Intercaladas	
Páginas:	• Todas O Desde: 1 a: 1	
? Previsualizar	Guardar como PDF) Fax	Cancelar Imprimir

- 2 En Mac OS X v10.5 y 10.6: Amplie el cuadro de diálogo, si es necesario, haciendo clic en la flecha que está junto al nombre de impresora.
- 3 En Mac OS X v10.3.9 y 10.4.x: Haga clic en Copias y páginas, seleccione ColorSync en la lista desplegable y a continuación, seleccione En la impresora en la lista Conversión de color.

Impresora: AERO_Impresión
Preajustes: Estándar
ColorSync
Conversión de color: En la impresora
Filtro Quartz: Ninguno
(?) (Previsualizar) (Guardar como PDF) Fax (Cancelar) Imprimir

En Mac OS X v10.5 y 10.6: Haga clic en Presentación preliminar, seleccione Correspondencia de colores en la lista desplegable y a continuación, seleccione En la impresora.

	Impresora: Aero Preajustes: Estándar	•
	Copias: 1 Intercaladas Páginas: Todas Desde: 1 hasta: 1 Ajuste de color ColorSync O En la impresora	•
? PDF •	Cancelar	Imprimir

4 Seleccione Características del Fiery en la lista desplegable.

	Preajustes:	Estanual	•	
		Características del Fie	ery 🗘 👘	
ceso	rápido		(Personalizar
	Dúplex:		Tamaño de docum	iento:
X	No	•	A4 LEF	A V
	Origen del pa	apel:	Tipo de papel:	
	Origen del pa	apel: e bandeja 🛟	Tipo de papel: No estucado 81-	105 🗘
	Origen del pa	apel: e bandeja 🔹	Tipo de papel: No estucado 81-	105 🗘
	Origen del pa Sel. auto. d	apel: e bandeja 🔹	Tipo de papel: No estucado 81-	s por omisión
Col	Origen del pa Sel. auto. d municación b	Todas las pro idireccional 10.11.254.95	Tipo de papel: No estucado 81-	s por omisión

- ?
- 5 Seleccione Comunicación bidireccional.

Para obtener información acerca de la habilitación de la comunicación bidireccional, consulte la Ayuda del controlador de impresora.

6 Haga clic en Todas las propiedades.

Aparece el cuadro de diálogo Preferencias de impresión.

7 Haga clic en el icono Color.

Aparece el panel Color.



8 Especifique los valores de las opciones de impresión en el panel Color.

Para obtener más información acerca de las opciones de impresión de ColorWise, consulte la página 13.

9 Haga clic en Valores expertos.

Aparece el cuadro de diálogo Edición avanzada.

Orie	nen O Device link		
	O Coated EOGRA39L (EEI)		
0.0			•
Usa	ar perfil incluido si lo hay		
Metodo	o de procesamiento:		
	ompr. (der sanda)		·
📃 Sim	nulación de papel		
RGB 🔈	Lab		
💽 Ori	igen \ominus Device link		
B 💿 Fi	iery RGB v5		•
	ar perfil incluido si lo hav		
Origen	al periti incluido si lo nay		
Destin	o de reproducción:		
O Pi	resentación		•
Sep	parar RGB/Lab a origen CMYK	(
Color p	lano		
🗹 Coi	ncidencia de colores planos		
Doccrinció	5m.		
Descripcio	л.		

NOTA: También puede hacer clic en Configuración básica para mostrar la ventana Gestión del color que también muestra las opciones de impresión de ColorWise. Sin embargo, no aparecen todas las opciones de impresión en la ventana Gestión del color.

10 Especifique los valores de las opciones de impresión de ColorWise en todas las pestañas.

Para la mayoría de los usuarios, los valores por omisión proporcionan un nivel adecuado de control. Para obtener información acerca de opciones de impresión concretas, consulte la página 30.

11 Haga clic en Aceptar para guardar los cambios y cerrar el cuadro de diálogo Edición avanzada.

Vuelve a aparecer el panel Color.

12 Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo Preferencias de impresión y a continuación haga clic en Imprimir para enviar su trabajo.

PERFILES DE COLOR

El EX Print Server incluye varios perfiles RGB y CMYK por omisión que puede utilizar para imprimir a través de los valores Origen de RGB, Origen de CMYK/Escala de grises y Perfil de salida para un trabajo. Para obtener más información acerca de estas opciones, consulte Opciones de impresión de ColorWise.

Puede administrar los perfiles en el EX Print Server mediante Command WorkStation. También puede importar o eliminar otros perfiles.

Archivos de color

El DVD de software del usuario incluye varios archivos, incluidos perfiles de color, que son útiles para la gestión del color. Para agregar perfiles de color al EX Print Server:

- Instálelos en su computadora.
- Utilice Command WorkStation para importarlos al EX Print Server.



Para obtener más información acerca de la importación de perfiles al EX Print Server mediante Command WorkStation, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Instalación de perfiles ICC adicionales en su computadora

Puede instalar (copiar) perfiles ICC adicionales desde el DVD de software del usuario o el EX Print Server a su computadora. Utilice los perfiles ICC con aplicaciones que admitan los estándares ICC, por ejemplo Photoshop.

Ubicación en el DVD de software del usuario

Subcarpetas de perfiles

Carpeta Windows Color Files\ICC Profiles\Adobe ICC Profiles folder o

carpeta Mac Color Files: ICC Profiles: Adobe ICC Profiles Estos perfiles han sido creados por Adobe Systems, Inc. Para obtener más información, consulte los documentos que se incluyen en la carpeta.

Perfiles CMYK:

- EuropeISOCoatedFOGRA27.icc
- EuroscaleUncoated.icc
- JapanColor2001Coated.icc
- JapanColor2001Uncoated.icc
- JapanColor2002Newspaper.icc
- JapanWebCoated.icc
- USSheetfedCoated.icc
- USSheetfedUncoated.icc
- USWebCoatedSWOP.icc
- USWebUncoated.icc

Perfiles RGB:

- AdobeRGB1998.icc
- AppleRGB.icc
- ColorMatchRGB.icc
- sRGB Color Space Profile.icm

Ubicación en el DVD de software del usuario

Carpeta Windows Color Files\ICC Profiles\ECI o carpeta Mac Color Files: ICC Profiles: ECI

Subcarpetas de perfiles

Estos perfiles han sido creados por la ECI (European Color Initiative). Para obtener más información, consulte la documentación que se incluye en las carpetas CMYK Profiles y RGB Profiles, así como en el sitio Web de la ECI en www.eci.org.

Perfiles CMYK:

- ISOcoated_v2_300_eci.icc
- ISOcoated_v2_eci.icc
- ISOuncoated.icc
- ISOuncoatedyellowish.icc
- ISOwebcoated.icc
- SC_paper_eci.icc

Perfiles RGB:

- ECI-RGB.V1.0.icc
- eciRGB_v2.icc
- eciRGB_v2_ICCv4.icc

Ubicación en el DVD de software del usuario

Carpeta Windows Color Files\ICC Profiles\EFI Support o carpeta Mac Color Files: ICC Profiles: EFI Support

Subcarpetas de perfiles

Estos perfiles han sido creados por EFI. Para obtener más información consulte el sitio Web de GRACoL (General Requirements for Applications in Commercial Offset Lithography - Requisitos generales para aplicaciones en litografía offset comercial) en www.gracol.org, el sitio Web de la Fogra en www.fogra.org y el sitio Web de SWOP (Specifications Web Offset Publications - Especificaciones para publicaciones en rotativas offset) en www.swop.org.

Perfiles CMYK:

- EFIEURO.icc
- EFISWOP.icc
- Enterprise CMYK.icc
- GRACoL2006_Coated1_EFI.icc:
- ISOCoated.icc
- ISOCoated_FOGRA39L_EFI.icc
- ISOUncoated_FOGRA29L_EFI.icc
- SWOP2006_Coated3_EFI.icc
- SWOP2006_Coated5_EFI.icc

Perfiles Japan:

- EFIDIC.ICC
- EFIJMPA2.icc
- JC2001_type1_EFI.icc
- JC2001_type2_EFI.icc
- JC2001_type3_EFI.icc
- JC2001_type4_EFI.icc
- TOYO Offset Coated 2.0.icc

Perfiles RGB:

- EFISRGB.ICC
- Fiery RGB v2.icc
- Fiery RGB v4.icc
- Fiery RGB v5.icc
- RGB D65 (Splash).icc

En la mayoría de las aplicaciones compatibles con ICC, debe instalar los archivos en una carpeta denominada Color (Windows) o una carpeta denominada Profiles en la carpeta Librería: ColorSync (Mac OS). Para utilizarlos con el EX Print Server, puede copiar los archivos a la carpeta que usted elija.

Para instalar los perfiles ICC en una computadora Windows desde el DVD de software del usuario

- 1 Inserte el DVD de software del usuario en la unidad de DVD.
- 2 Abra la carpeta que contiene el perfil.
- 3 Haga clic con el botón derecho en el perfil que desee y haga clic en Instalar perfil.

Los perfiles se instalan automáticamente en la carpeta Windows\System32\spool\drivers\color de su computadora.

Para instalar los perfiles ICC en una computadora Mac OS desde el DVD de software del usuario

- 1 Inserte el DVD de software del usuario en la unidad de DVD.
- 2 Abra la carpeta que contiene el perfil.
- 3 Copie los perfiles en Librería: ColorSync: Profiles.

NOTA: Debe haber iniciado una sesión con privilegios de administrador.

PARA INSTALAR LOS PERFILES ICC EN UNA COMPUTADORA WINDOWS DESDE EL EX PRINT SERVER A TRAVÉS DE LA RED

- 1 Busque el EX Print Server a través de la red, mediante la dirección IP o el nombre de servidor DNS.
- 2 Escriba el nombre de usuario y la contraseña si es necesario.

Pregunte al administrador si esta información es necesaria.

- 3 Haga doble clic en el directorio PC_User_SW.
- 4 Abra la carpeta ICC.
- 5 Haga clic con el botón derecho en el perfil que desee y haga clic en Instalar perfil.

Los perfiles se instalan automáticamente en la carpeta Windows\System32\spool\drivers\color de su computadora.

Para instalar los perfiles de ColorSync en una computadora Mac OS desde el EX Print Server a través de la red

- 1 Seleccione Conectarse al servidor desde el menú Ir.
- 2 Escriba smb:// seguido de la dirección IP del EX Print Server y haga clic en Conectar.

Si no puede encontrar el EX Print Server, póngase en contacto con su administrador.

3 Escriba el nombre de usuario y la contraseña si es necesario.

Pregunte al administrador si esta información es necesaria.

- 4 Haga doble clic en el directorio Mac_User_SW.
- 5 Abra la carpeta ColorSync.
- 6 Copie los perfiles en Librería: ColorSync: Profiles.

NOTA: Debe haber iniciado una sesión con privilegios de administrador.

En Mac OS, consulte la documentación de ColorSync para obtener más información acerca de la definición de los perfiles de ColorSync, como EFIRGB.

Otros archivos de color

Puede copiar más archivos de color desde el DVD de software del usuario o el EX Print Server. Estos archivos son útiles para la correspondencia de colores y la calibración.

Carpeta Windows CMYK Color Reference.ps: Un archivo PostScript de 11 páginas en Color Files tamaño carta que puede utilizar como referencia para definir los colores CMYK en las aplicaciones. 0 carpeta Mac Color PANTONE Book.ps: Un archivo PostScript de 20 páginas en Files tamaño Carta que refleja las equivalencias más exactas entre los colores PANTONE estucados que puede generar el EX Print Server y su modelo de digital press. El método que se utiliza para imprimir el archivo PANTONE Book.ps es distinto en función del ajuste de correspondencia de colores básicos. Para obtener más información, consulte "Coincidencia de colores planos" en la página 28. **RGB page 01.doc:** Un archivo de Microsoft Word que puede imprimir para ver los colores RGB disponibles. **RGB page 02.ppt:** Un archivo de Microsoft PowerPoint que puede imprimir para ver los colores RGB disponibles. Carpeta Color Bars FieryColorBar.eps: Se utiliza para la opción Barra de control. Para (dentro de la carpeta obtener más información acerca de la Barra de control, consulte Windows Color Files Fiery Graphic Arts Package. 0 Ugra Fogra-MediaWedge V2.2x_EFIv1.eps, Ugra Fograla carpeta Mac Color MediaWedge V3.0a_EFIv1.eps: Se utiliza con la característica Tira Files) Ugra/Fogra Media Wedge. Para obtener más información acerca de esta función, consulte Fiery Graphic Arts Package. Carpeta PS Files Custom21.ps, Custom34.ps, Standard21.ps y Standard34.ps: (dentro de la carpeta Archivos PostScript con muestras de colores para obtener las Windows Color medidas. Files\Calibration Los números de los nombres de archivo indican el número de Files muestras que contiene cada página. Los archivos personalizados 0 (Custom) permiten transferir muestras de medidas que la carpeta Mac Color incorporan el conjunto de calibración actual de la digital press. Files: Calibration Los archivos estándar permiten transferir muestras de medidas Files) estándar que omiten el conjunto de calibración actual de la

> NOTA: Estos archivos están destinados a usuarios expertos y no debe utilizarlos para las operaciones cotidianas de calibración.

digital press.

Carpeta Halftone
Calibration Files
(dentro de la carpeta
Windows Color
Files\Calibration
Files
0
la carpeta Mac Color
Files: Calibration

Files)

Imágenes de las páginas de mediciones para distintos instrumentos de calibración y tamaños de página, utilizados para la calibración del EX Print Server para diferentes tramados de medias tintas. Se suministran archivos para Adobe Photoshop y para otras aplicaciones. Para obtener más información acerca de la calibración de medias tintas, consulte *Fiery Graphic Arts Package*.

NOTA: Con el densitómetro X-Rite DTP32 Series II, utilice el archivo de calibración para el densitómetro X-Rite DTP32.

NOTA: Se suministran archivos para el densitómetro ED-100. Sin embargo, el ED-100 no es un dispositivo de medición admitido. Se suministran los siguientes archivos de calibración de medias

(dentro de la carpeta Windows Color Files\ Calibration Files \Halftone Calibration Files o la carpeta Mac Color Files: Calibration Files: Halftone Calibration Files)

Carpeta Photoshop

DTP32_A3.psd DTP32_A4.psd DTP32_Letters.psd DTP32_Tabloid.psd DTP41_A3.psd DTP41_A4.psd DTP41_Letters.psd ED100_A3.psd ED100_A4.psd ED100_A3.psd ED100_Tabloid.psd ES1000_A4.psd ES1000_Letters.psd

ES1000_Tabloid.psd

tintas para Adobe Photoshop:

NOTA: Con el densitómetro X-Rite DTP32 Series II, utilice el archivo de calibración para el densitómetro X-Rite DTP32.

NOTA: Se suministran archivos para el densitómetro ED-100. Sin embargo, el ED-100 no es un dispositivo de medición admitido.

Carpeta Other Applications (dentro de la carpeta Windows Color Files\Calibration Files\Halftone Calibration Files o Carpeta Mac Color Files:Calibration Files: Halftone Calibration Files) Se suministran los siguientes archivos de calibración de medias tintas para otras aplicaciones (excepto Photoshop):

DTP32_A3.eps DTP32_A4.eps DTP32_Letters.eps DTP32_Tabloid.eps DTP41_A3.eps DTP41_A4.eps DTP41_Letters.eps DTP41_Tabloid.eps ED100_A3.eps ED100_A4.eps ED100_Letters.eps ED100_Tabloid.eps ES1000_A3.eps ES1000_A4.eps ES1000_Letters.eps ES1000_Tabloid.eps

NOTA: Con el densitómetro X-Rite DTP32 Series II, utilice el archivo de calibración para el densitómetro X-Rite DTP32.

NOTA: Se suministran archivos para el densitómetro ED-100. Sin embargo, el ED-100 no es un dispositivo de medición admitido.

?

Administración de perfiles en el EX Print Server

Command WorkStation permite importar perfiles ICC al EX Print Server, exportar perfiles, eliminar perfiles (excepto los perfiles por omisión) y configurar las propiedades de los perfiles. También puede crear perfiles personalizados de origen o salida de CMYK mediante la edición de perfiles existentes y su guardado como un nuevo perfil. Estas funciones se encuentran en la pestaña Perfiles dentro de la pestaña Recursos del Centro de dispositivo. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.



Perfiles de salida personalizados

En esta sección se describe la característica de creación de perfiles de la digital press El espectrofotómetro en línea (ILS) de la digital press puede utilizarse para crear perfiles de salida personalizados. La creación de perfiles puede mejorar la calidad de la salida de color.

La función de creación de perfiles de la digital press está disponible desde Calibrator de Command WorkStation. Calibrator permite calibrar un nuevo conjunto de calibración y perfil para una configuración específica de impresión y papel.

Requisitos para crear un perfil

Para poder utilizar la función de creación de perfiles de la digital press, su sistema debe tener lo siguiente:

• El EX Print Server debe estar conectado al ILS en la digital press a través de un cable serie.

El cable serie se instala durante la configuración inicial de su sistema. Si se produce un error durante la medición de colores, podría deberse a un problema con el cable serie. Póngase en contacto con su representante de servicio autorizado.

• Fiery Color Profiler Suite debe estar instalado y habilitado en el EX Print Server (es la condición de fábrica por omisión).

Si la medición es correcta pero los datos son incorrectos, compruebe si Color Profiler Suite está instalado en el EX Print Server.

Para poder crear un perfil personalizado para un papel específico, debe cargar el papel en la digital press.

Creación de un perfil personalizado

La digital press crea un nuevo perfil y también un nuevo conjunto de calibración con el que se asocia el perfil.

PARA CREAR UN PERFIL PERSONALIZADO Y UN CONJUNTO DE CALIBRACIÓN MEDIANTE EL ILS EN LA DIGITAL PRESS

1 Asigne el papel a una bandeja en la digital press y cargue el papel en la bandeja.

La digital press podría utilizar más de 100 hojas para imprimir las páginas de muestras, en función del tamaño de página.

2 Inicie Command WorkStation y conecte el EX Print Server.

Para obtener más información acerca de la configuración y la conexión al Command WorkStation, consulte las páginas EX Print Server y *Utilidades*.

3 Haga clic en Calibrar.

Aparece la ventana principal de Calibrator.

4 En el panel Seleccione el método de medida, seleccione ILS.

Aparece la ventana ILS Support.

5 Dentro de Calibraciones disponibles, haga clic en Crear nueva.

6 A la derecha, dentro de Crear nueva, escriba un nombre para el conjunto de calibración que se va a asociar al nuevo perfil.

Utilice un nombre que contenga los valores de tipo de papel y modo de digital press que se utilizan con el conjunto de calibración. El nombre no puede ser el nombre de un conjunto de calibración existente.

El nuevo perfil tendrá el mismo nombre que el conjunto de calibración.

7 Seleccione los valores de tipo de papel y modo de digital press para el conjunto de calibración.

Estos valores se utilizan para imprimir las páginas de muestras que se guardan con el conjunto de calibración.

Si está cargado papel del tipo correcto en la digital press, la selección de bandeja de papel cambia automáticamente a la bandeja que contiene el papel.

8 Introduzca el nombre del papel recomendado.

Éste es el papel que se utiliza para crear el perfil.

9 Si es necesario, seleccione la bandeja de papel que contiene su papel y seleccione un diseño de muestras.

La impresión de un mayor número de muestras proporciona más datos para crear el perfil.

10 Haga clic en Continuar.

La digital press imprime y mide las páginas de muestras. Cuando la digital press termina la medición de cada página de muestras, imprime la página.

11 Haga clic en Aceptar para completar el proceso de creación de perfiles.

El conjunto de calibración asociado con el nuevo perfil se agrega a la lista de Calibraciones disponibles.

12 Haga clic en Salir para cerrar la ventana ILS Support.

El perfil personalizado se importa al EX Print Server. Puede seleccionar el perfil como el valor de la opción de impresión Perfil de salida. Puede copiar y exportar el perfil en Profile Manager de Command WorkStation.

NOTA: Para obtener más información acerca de Profile Manager, consulte "Administración de perfiles en el EX Print Server" en la página 49. Para obtener más información acerca de la opción de impresión Perfil de salida del EX Print Server, consulte "Perfil de salida" en la página 22.

- 13 Para cerrar Calibrator, haga clic en Hecho.
- 14 Para salir de Command WorkStation, seleccione Archivo > Salir.

CALIBRACIÓN

La calibración del EX Print Server permite garantizar una salida de color consistente y fiable. Calibre el EX Print Server mediante la característica Calibrar de Command WorkStation con un densitómetro o espectrofotómetro.

Si ha definido un tramado de medias tintas personalizado, debe calibrar el EX Print Server para ese tramado de medias tintas antes de imprimir trabajos con él. Para obtener más información, consulte *Fiery Graphic Arts Package*.

Cuando se cambia la calibración, pueden verse afectados *todos* los trabajos de *todos* los usuarios, de forma que considere la posibilidad de limitar el número de personas que están autorizadas a realizar la calibración. Defina una contraseña de administrador para controlar el acceso a la calibración (consulte *Instalación y configuración*).

Métodos de calibración

También puede calibrar el EX Print Server mediante los siguientes métodos:

Término	Hace referencia a
DTP32 o DTP32 Series II	Densitómetro automático X-Rite DTP32 o DTP32 Series II
DTP41	Espectrofotómetro automático X-Rite DTP41
ES-1000	Espectrofotómetro de mano Spectrometer ES-1000
ILS	Espectrofotómetro en línea (ILS) en la digital press



Todos estos métodos de calibración se realizan a través de Command WorkStation. Para obtener más información acerca del DTP32, DTP32 Series II, DTP41 o ES-1000, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Calibración con Command WorkStation



1 Haga clic para iniciar la calibración La característica Calibrar de Command WorkStation permite calibrar el EX Print Server con el método de medición que elija. La característica Calibrar está en la pestaña Herramientas dentro de la pestaña General en el Centro de dispositivo. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Centro de	trabajos	Centro de dispositivo		SERVER-I7SRZA48 Sesión iniciada como Administrado		
🚔 General	😽 Configur	ración de color	🔅 Recursos	🗚 Flujos de trabajo	🍰 Usuarios	🔒 Registros
Información g	general Re	sumen de configu	rración Herra	amientas		
0	Calibrar Compensar las	variaciones de la	calidad impresa	entre un día y otro.		Calibrar 1
	Alineación de Ajuste la coloc que estén aline garantiza que a	bandeja ación del texto y eados correctame ambas caras de u	las imágenes en l nte en una hoja d na hoja dúplex ti	la página de forma le papel. Así se enen exactamente	Alinea	ción de bandeja
	Copia de segu Hacer copias d	iridad y restaura e seguridad y res	r tauraciones de la	configuración y los recur:	sos seleccionados. Copia de	e seguridad y re
	Puede utiliz	zar este módulo p	oara instalar y cor	nfigurar las impresoras y s	us controladores.	Configure

NOTA: Pueden conectarse varios usuarios a un EX Print Server con Command WorkStation, pero sólo puede usar la característica Calibrar un usuario cada vez. Si intenta realizar la calibración mientras otro usuario está usando Command WorkStation para la calibración, aparece un mensaje de error.

NOTA: Puede deshabilitar la calibración (y la gestión del color) para los datos CMYK en un trabajo mediante el valor ColorWise No en la opción Origen de CMYK/Escala de grises. Para obtener más información, consulte la "Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link" en la página 18. Es posible que desee deshabilitar la calibración para realizar pruebas, por ejemplo.

Calibración mediante el ILS

El espectrofotómetro en línea (ILS) de la digital press puede utilizarse para calibrar el EX Print Server.

La función de calibración de la digital press está disponible desde Calibrator de Command WorkStation. Calibrator le permite calibrar el EX Print Server usando un conjunto de calibración existente.

Para poder utilizar la función de calibración de la digital press, su sistema debe tener lo siguiente:

• El EX Print Server debe estar conectado al ILS en la digital press a través de un cable serie.

El cable serie se instala durante la configuración inicial de su sistema. Si se produce un error durante la medición de colores, podría deberse a un problema con el cable serie. Póngase en contacto con su representante de servicio autorizado.

• Fiery Color Profiler Suite debe estar instalado y habilitado en el EX Print Server (es la condición de fábrica por omisión).

Si la medición es correcta pero los datos son incorrectos, compruebe si Color Profiler Suite está instalado en el EX Print Server.

PARA CALIBRAR EL EX PRINT SERVER MEDIANTE EL ILS EN LA DIGITAL PRESS

1 Inicie Command WorkStation y conecte el EX Print Server.

Para obtener más información acerca de la configuración y la conexión al Command WorkStation, consulte las páginas EX Print Server y *Utilidades*.

2 Haga clic en Calibrar.

Aparece la ventana principal de Calibrator.

3 En el panel Seleccione el método de medida, seleccione ILS.

Aparece la ventana ILS Support.

4 Dentro de Calibraciones disponibles, haga clic en el conjunto de calibración.

Los valores de tipo de papel, modo de digital press y papel recomendado asociados con el conjunto de calibración aparecen a la derecha.

Si está cargado papel del tipo correcto en la digital press, la selección de bandeja de papel cambia automáticamente a la bandeja que contiene el papel.

5 Si la bandeja de papel no contiene el tipo de papel correcto, debe cargar el papel adecuado en la digital press y a continuación, seleccionar la bandeja de papel adecuada en la ventana ILS Support.

6 Haga clic en Continuar.

?

La digital press imprime y mide las páginas de muestras. Cuando la digital press termina la medición de cada página de muestras, imprime la página.

- 7 Haga clic en Aceptar para completar el proceso de calibración.
- 8 Haga clic en Salir para cerrar la ventana ILS Support.

Puede ver las mediciones de calibración resultantes con el modo Experta en Calibrator. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Administración de conjuntos de calibración

Todos los perfiles de salida del EX Print Server deben asociarse con un conjunto de calibración. El conjunto de calibración proporciona al EX Print Server mediciones de la respuesta de densidad de las tintas secas de la digital press para condiciones de impresión específicas (por ejemplo, el tipo de papel). Estos datos, junto con la respuesta de densidad prevista de la digital press, permiten al EX Print Server aplicar correcciones a los valores de color que se envían a la digital press, para obtener una salida calibrada. Para obtener más información, consulte "Descripción general de la calibración" en la página 59.

Un perfil de salida sólo puede asociarse con un único conjunto de calibración, pero el mismo conjunto de calibración puede ser utilizado por más de un perfil de salida.

Un conjunto de calibración debe asociarse con al menos un perfil de salida, de lo contrario el conjunto de calibración nunca se utilizará para imprimir.

El EX Print Server se entrega con uno o varios perfiles de salida. Puede obtener una buena calidad de color con los perfiles de salida suministrados de fábrica y sus conjuntos de calibración asociados (consulte los ejemplos 1 y 2 de la siguiente tabla). Sin embargo, puede que necesite crear conjuntos de calibración y perfiles de salida personalizados en función de su situación (consulte los ejemplos 3 y 4 de la tabla que aparece a continuación).

	Su papel	Acción	Consulte
1	Papel recomendado para un perfil de salida suministrado de fábrica (el papel en el que se basa el perfil)	Obtendrá un color aceptable al imprimir con el perfil de salida. No tiene que crear un conjunto de calibración ni un perfil personalizado.	Consulte "Papel recomendado y configuración de impresión" en la página 57 para saber cuál es el papel recomendado para un perfil de salida.
2	Papel similar al papel recomendado del perfil suministrado de fábrica	Es posible que pueda utilizar el perfil de salida. Los valores de impresión requeridos por su papel (por ejemplo, tipo de papel y gramaje de papel) deben coincidir con los valores de impresión requeridos por el papel recomendado. Si la calidad del color es suficiente, no necesita crear un conjunto de calibración ni un perfil personalizado.	El nombre del perfil de salida suele indicar el tipo general del papel (por ejemplo normal, estucado o grueso). Para saber qué valores de impresión se requieren para el papel recomendado, consulte "Papel recomendado y configuración de impresión" en la página 57.
3	Papel que es similar al papel recomendado del perfil suministrado de fábrica pero que utiliza valores de impresión diferentes	Es posible que pueda seguir utilizando un perfil de salida suministrado de fábrica, si crea un conjunto de calibración personalizado y lo utiliza para calibrar el EX Print Server con su papel.	Para obtener más información, consulte "Cómo agregar conjuntos de calibración personalizados" en la página 58.
4	El papel no produce un color aceptable con el perfil suministrado de fábrica	Debe crear un conjunto de calibración personalizado y un perfil personalizado.	Para obtener más información, consulte "Cómo agregar conjuntos de calibración y perfiles de salida personalizados" en la página 58.

NOTA: Los papeles recomendados son elegidos por su calidad de color, además de otros factores como la fidelidad de alimentación y la calidad de transferencia.

Papel recomendado y configuración de impresión

Puede consultar el papel recomendado y la configuración de impresión de un perfil de salida concreto mediante Profile Manager y Calibrator.

PARA BUSCAR EL PAPEL RECOMENDADO Y LA CONFIGURACIÓN DE IMPRESIÓN PARA UN PERFIL DE SALIDA

- 1 En Command WorkStation, en el Centro de dispositivo, seleccione Configuración de color > Gestión del color.
- 2 Seleccione el Perfil de salida y anote el nombre del conjunto de calibración que se muestra a la derecha.
- 3 En el Centro de dispositivo, seleccione General > Herramientas y haga clic en Calibrar.

Calibrator se inicia en una ventana separada.

4 En Conjunto de calibración, seleccione Administrar.

Aparece el cuadro de diálogo Administrar configuración de calibración.

lministrar con	figuración de calibración 🛛 🛛 🚺
Conjunto de calib	ración
No estucado 100) g/m2 Eliminar
Página de calibra	ción
Papel recomenda	do
Xerox Digital Col	our Colotech+ 100gsm [3R97993]
Tipo de papel	
No estucado 81-	105 g/m2 📃
Modo de Digital P	ress
200 puntos girad	lo 🗾
	Guardar Cancelar

5 Seleccione el conjunto de calibración de la lista.

Se muestran el papel recomendado y la configuración de impresión requeridos.

6 Haga clic en Cancelar para cerrar la ventana.

Cómo agregar conjuntos de calibración personalizados

Si desea imprimir en un papel que es similar al papel recomendado pero utiliza valores de impresión diferentes, podría seguir utilizando el perfil de salida, pero debe crear un conjunto de calibración personalizado. Si la calidad del color es suficiente, no es necesario crear un perfil personalizado (consulte el ejemplo 3 en la tabla dentro de "Utilización de los perfiles de salida y los conjuntos de calibración" en la página 56).

Puede agregar un nuevo conjunto de calibración que puede seleccionar después al realizar la calibración. Puede eliminar un conjunto de calibración personalizado. No es posible eliminar un conjunto de calibración suministrado de fábrica.



Para obtener instrucciones acerca de cómo agregar un conjunto de calibración personalizado, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Cómo agregar conjuntos de calibración y perfiles de salida personalizados

Si determina que ninguno de los perfiles de salida suministrados de fábrica produce color aceptable con su papel, debe crear un conjunto de calibración personalizado en Calibrator y un perfil personalizado (consulte el ejemplo 4 en la tabla dentro de "Utilización de los perfiles de salida y los conjuntos de calibración" en la página 56). Para obtener más información, consulte "Perfiles de salida personalizados" en la página 49.

Eliminación de conjuntos de calibración personalizados

Con Calibrator, puede eliminar los conjuntos de calibración personalizados. Sin embargo, no es posible eliminar los conjuntos de calibración suministrados de fábrica. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Conceptos básicos acerca de la calibración

En las siguientes secciones se describen conceptos importantes y sugerencias para comprender la calibración.

Descripción general de la calibración

La calibración genera curvas que compensan la diferencia entre las densidades reales de tinta seca (los valores medidos) y la respuesta esperada para el perfil de salida.

- Los valores medidos representan el comportamiento real del color de la digital press.
- Los conjuntos de calibración son conjuntos de mediciones que representan la salida de las combinaciones específicas de las opciones relacionadas con el papel.
- Cada perfil de salida contiene un destino de calibración que describe el comportamiento previsto de la digital press.

Después de calibrar el EX Print Server, se almacena un conjunto de calibración. Este conjunto de calibración se utiliza cuando se asocia a un perfil de salida. Cada perfil de salida dispone de un conjunto de calibración asociado. Si no ha especificado ninguno, se utiliza el conjunto de calibración que está asociado al perfil de salida por omisión.

Si cambia la calibración después de haber procesado un trabajo guardado, no es necesario volver a procesar el trabajo. La nueva calibración afecta al trabajo sin reprocesar.

Cómo funciona la calibración

A pesar de que el conjunto de calibración por omisión se adapta a las necesidades de la mayoría de los usuarios, el EX Print Server permite seleccionar un conjunto de calibración para personalizar la calibración para trabajos especiales.

La calibración permite:

- Aumentar al máximo la capacidad de reproducción de colores del EX Print Server.
- Garantizar una calidad de colores coherente a lo largo del tiempo.
- Producir una salida homogénea en todos los servidores EX Print Server.
- Conseguir mejores correspondencias de colores al reproducir colores planos, por ejemplo colores PANTONE o de otros sistemas de colores con nombre.
- Optimizar el EX Print Server para el uso de los destinos de reproducción de ColorWise, las simulaciones CMYK y los perfiles ICC.

El éxito en la obtención de una calidad de impresión satisfactoria en el EX Print Server depende de muchos factores. Entre los más importantes se encuentran el establecimiento y el mantenimiento de densidades óptimas de tinta seca. La densidad indica la cantidad de luz que absorbe una superficie. Si regula cuidadosamente las densidades de tinta seca, puede obtener color impreso homogéneo. Incluso con un sistema calibrado, la densidad de tinta seca se ve afectada por la configuración de la digital press, la humedad y la temperatura. La densidad también tiende a variar con el paso del tiempo. La densidad desigual del tinta seca sobre el papel afecta al resultado de la calibración. La realización periódica de mediciones permite detectar las variaciones paulatinas de las densidades, los degradados y la reproducción de los colores. La calibración permite corregirlas.

La calibración se basa en la creación de curvas de calibración en el EX Print Server para compensar las diferencias entre los valores de densidad reales (medidas) y los deseados (destino). Estas curvas de calibración son el equivalente gráfico de las funciones de transferencia, que son descripciones matemáticas de los cambios que tienen lugar en los datos iniciales. Las funciones de transferencia suelen representarse como curvas de entrada o salida.

El EX Print Server genera las curvas de calibración tras comparar los valores medidos con los valores finales de destino de cada uno de los cuatro colores de tinta seca. Los valores de destino se basan en el perfil de salida especificado.

Medidas

Los archivos de medidas contienen valores numéricos que corresponden a la densidad de tinta seca generada por la digital press cuando imprime los colores cian, magenta, amarillo y negro y tonos graduados de estos colores.

Para crear un archivo de medidas, debe imprimir una página de muestras de color. Mida las muestras de color, con un instrumento de medida de color conectado a la computadora en red. Las nuevas medidas se transfieren automáticamente al EX Print Server.

Perfiles de salida y conjuntos de calibración

Los perfiles de salida y los conjuntos de calibración definen el resultado de calibración deseado. Se suministran uno o varios perfiles de salida o uno o varios conjuntos de calibración, junto con el EX Print Server. Durante la calibración del EX Print Server, seleccione el conjunto de calibración que corresponde a los trabajos de impresión habituales de su ubicación. Este mismo conjunto de calibración puede asociarse con uno o varios perfiles de salida. Para obtener más información acerca de los perfiles de salida, consulte la página 22.

Planificación de la calibración

Calibre el EX Print Server al menos una vez al día, en función del volumen de trabajos de impresión. Si es muy importante mantener el color homogéneo o si la digital press está sujeta a amplias fluctuaciones de temperatura o humedad, debe realizar la calibración cada pocas horas. Para obtener un rendimiento óptimo, realice la calibración cuando se produzca un cambio apreciable en la calidad de la impresión o cuando no se consigan los resultados de impresión esperados.

Si necesita dividir un trabajo de impresión en dos o más lotes para imprimirlos en momentos diferentes, es importante que realice la calibración antes de imprimir cada lote. También debe calibrar el EX Print Server después de cualquier operación de mantenimiento en la digital press. Sin embargo, dado que la digital press puede ser menos estable inmediatamente después de las operaciones de mantenimiento, no realice la calibración hasta después de imprimir 50 páginas.

NOTA: Dado que la salida impresa de la digital press es muy sensible a los cambios de temperatura y humedad, la digital press no debe exponerse a la luz solar directa ni instalarse cerca de una ventana ni junto a un calefactor o un equipo de acondicionamiento de aire. El papel también es sensible a los cambios climáticos. Almacénelo en un entorno fresco, seco y estable. Además, los paquetes deben permanecer cerrados hasta que se usen.

Para monitorear la calidad de impresión, imprima las siguientes páginas de colores:

- Diagramas de colores (desde Command WorkStation o el panel de control de digital press)
- Las páginas de referencia de colores se incluyen en el DVD de software del usuario (consulte la página 46)

Todas estas páginas incluyen muestras de colores totalmente saturados y tonos atenuados de cian, magenta, amarillo y negro. Las imágenes de tonos atenuados constituyen una buena base de comparación. Guarde y compare periódicamente las páginas que imprime. Si detecta algún cambio en su apariencia, calibre el EX Print Server.

Cuando examine la página de prueba, todas las muestras de color deben ser visibles, incluso las muy débiles, en el rango del cinco al dos por ciento. Cada conjunto de muestras de color debe mostrar un degradado uniforme de una muestra a otra, a medida que el color se aclara del 100% al cero por ciento.

Si las muestras de densidad sólidas (100% cian, magenta, amarillo o negro) aparecen menos saturadas con el paso del tiempo, muestre las páginas al técnico de servicio de la digital press para determinar si ajustando la digital press se puede mejorar la salida impresa.

Comprobación del estado de la calibración

Para verificar si el EX Print Server está calibrado, qué conjunto de calibración y qué perfil de salida se usaron y cuándo se realizó la última calibración de la digital press, realice las operaciones siguientes:

• Imprimir una página Configuración o una página de prueba desde el panel de control de digital press o Command WorkStation.

Para obtener instrucciones acerca de la impresión de la página Configuración, consulte *Instalación y configuración*.

• En la característica Calibrar de Command WorkStation, seleccione un conjunto de calibración. Se muestra la última calibración y el usuario que la realizó.

SPOT-ON

La opción Coincidencia de colores planos correlaciona automáticamente los colores planos con sus mejores equivalentes CMYK, de forma que los colores planos puedan simularse utilizando el tinta seca CMYK de la digital press. Sin embargo, es posible que desee ajustar las equivalencias de CMYK por omisión para conseguir una mayor correspondencia con sus condiciones de impresión específicas. Puede modificar los colores planos mediante el editor de Spot-On en Command WorkStation.

NOTA: Los colores planos también se denominan colores "con nombre" porque se utiliza un nombre de color para representar un valor de CMYK específico.

Además de la administración de colores "con nombre", Spot-On permite crear una lista de colores "de sustitución". Se trata de colores que, cuando son solicitados desde un documento por sus valores RGB o CMYK, son sustituidos con un color distinto con los mismos valores CMYK en el diccionario de colores de Spot-On. Esto permite controlar los colores con exactitud y redefinir los distintos colores RGB y CMYK.

Si la opción Correlación de impresión de dos colores está habilitada, Spot-On permite asignar colores planos y colores de proceso a los colores genéricos que se utilizan en el trabajo. La función Correlación de impresión de dos colores está diseñada para los operadores de las tiendas de impresión que realizan pruebas para un sistema de impresión de dos colores. Puede imprimir un trabajo de dos colores en un dispositivo de dos colores mediante la correlación de los colores de un trabajo con los colores que ya están creados en el dispositivo. Para obtener información acerca de Correlación de impresión de dos colores, consulte *Fiery Graphic Arts Package*.

Utilización de Spot-On

?

Spot-On le permite ajustar y administrar las listas de colores planos con sus equivalentes CMYK. Las listas en las que se correlacionan los colores planos y los valores de CMYK se conocen como Diccionarios de colores planos. Spot-On permite mantener varios Diccionarios de colores planos, uno por cada perfil de salida en el EX Print Server.

Para utilizar Spot-On, debe especificar el perfil de salida asociado al Diccionario de colores planos que desea editar.

Si selecciona el perfil de salida X y redefine el color PANTONE 123 del 30%M al 50%M con ayuda de Spot-On, obtendrá el 50%M al imprimir con el perfil de salida X. Si imprime un trabajo con el perfil de salida Y, obtendrá el valor original.

Si selecciona el perfil de salida X, crea un color personalizado con nombre llamado "Mi morado" y lo define con los valores 80%C 40%M, ColorWise calcula automáticamente los valores Lab con ayuda del perfil de salida X y crea valores nuevos para su uso con el perfil de salida Y.

La característica Spot-On está en la pestaña Colores planos dentro de la pestaña Recursos del Centro de dispositivo. Para obtener más información sobre Spot-On, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

🚔 General 🛛 😽 Configuración de	color 🔞 Recursos 🛪 Flujos de tr	abajo 🤳 Usuarios 🔒 R	egistros			
Paper Catalog Recursos de impre	esión de datos variables Perfiles 📿	olores planos Tipos				
Perfil de salida: (para conversiones y edición) Fiery DC8080 No estucado 90 g/m2 v1F(v						
🕂 Nuevo 前 Eliminar 🎽	Importar 📑 Exportar 📑 Imp	orimir <i> i</i> nstrumento 🛔	Buscar 🛛 🕹			
Nombre de grupo	DIC Color Guide (2007).ICM	1				
🖶 DIC Color Guide (2007)	Ultima actualización:26/09/2007 10:06:34 Copyright (c) 2007 Electronics for Imaging, I	inc.				
📙 System	Nombre	CM:	Editar			
8 HKS E (Continuous Forms) (2007)		<u>~</u>				
8 HK5 K (Coated) (2007)		3				
8 HKS N (Uncoated) (2007)	² − 2	Lab				
鵑 HKS Z (Newspaper) (2007)	O 3	(Uriginai)				
8 PANTONE Coated (2nd Edition)	4					
👵 Pantone Goe Guide Coated	5					
8 PANTONE Metallic Coated	0.6					
8 PANTONE Matte (2nd Edition)			CMYK (Convertida a Lab)			
PANTONE Pastel Coated	<u> </u>		(CUINERUUA a Lau)			
PANTONE Pastel Uncoated	8					
👵 PANTONE Uncoated (2nd Edition)	9 .	CMYK	Lab			
8 TOYO Color Finder (2005)	0 10		(Original/Convertido)			
TOYO 94 Color Finder	<u> </u>	C:1%	L: 86,21 / 82,55			
	12	M:15%	a: 12,2 / 7,41			
	O 13	Y:23%	b: 17,48 / 13,03			
	○ 14 ···································	K10%	Delta - E: 7,49			
	15					
Haga clic para editar <u>Configuración de color</u> o <u>Perfiles</u>						

NOTA: Para usar las funciones de Spot-On con los colores con nombre, debe habilitar la opción de impresión Coincidencia de colores planos. Para obtener más información acerca de esta opción, consulte la página 28.

NOTA: Los colores planos identificados por nombres se imprimen con sus valores CMYK definidos. Los cambios realizados en el perfil de salida en Command WorkStation no afectan a la forma en que se imprimen los colores planos.

Algunas de las características de Spot-On requieren la visualización de un trabajo con los colores correctos en su monitor. Para mostrar correctamente los colores en su monitor, debe configurar la pantalla del monitor de acuerdo con las recomendaciones del fabricante, además de especificar el perfil de monitor correcto para su monitor.

Especifique los valores siguientes para la pantalla del monitor:

- En el monitor: brillo, contraste y temperatura del color
- En el panel de control del sistema operativo: resolución, frecuencia de actualización y número de colores

Para obtener más información acerca de cómo configurar su monitor y el perfil de monitor, consulte la documentación que se suministra con el monitor.

NOTA: Los cambios realizados en un trabajo con las funciones de ajuste de colores de ImageViewer afectan a todos los colores del trabajo, incluidos los colores planos. Para obtener más información acerca de ImageViewer, consulte *Fiery Graphic Arts Package*.

NOTA: No puede usar las características Colores de sustitución y Postflight al mismo tiempo. Estas opciones de impresión están limitadas en el controlador de impresora.

IMPORTACIÓN DE MEDIDAS DE DENSIDAD

Este capítulo describe el formato SAIFF (Simple ASCII File Format) que puede usarse para importar medidas de densidad de los dispositivos de medida a Command WorkStation para la calibración. Para utilizar sus propios datos de medidas de un instrumento de medida alternativo, en lugar de realizar las mediciones directamente en Command WorkStation, registre sus lecturas individuales en un archivo de texto, estructurado como se describe en este capítulo. A continuación puede importar los datos haciendo clic en Usar archivo en Obtenga las medidas en la función Calibrar de Command WorkStation.

Formato SAIFF (Simple ASCII Import File Format)

Este formato describe los datos de medida de **Status T** para importarlos a Command WorkStation. Los tres formatos de archivo posibles son:

- Densidad 1D Status T para la página de muestras EFI 21
- Densidad 1D Status T para la página de muestras EFI 34
- Densidad 1D Status T para otras páginas (máximo 256 muestras de cada tinta seca)

Es un archivo en formato ASCII, sin caracteres de tabulación. Como delimitadores se usan varios espacios o un solo espacio. No se permiten líneas vacías. Cada línea del archivo representa cuatro muestras (C, M, Y, K) de un valor de tinta seca concreto. Los comentarios pueden estar en cualquier línea del archivo. Las líneas de comentario deben comenzar con un signo de almohadilla (#) seguido de un espacio (se reservan para funciones especiales las líneas que comienzan con una almohadilla seguida de cualquier carácter que no sea un espacio). Los comentarios deben ocupar una línea.

Cada línea de datos contiene cinco valores. El primer número es el número secuencial de la muestra (en las páginas EFI 21 y EFI 34) o el porcentaje del tinta seca (en las demás páginas). Los cuatro valores siguientes indican valores de densidad de cian, magenta, amarillo y negro (C, M, Y, K) que corresponden a la muestra. Las líneas se ordenan de manera creciente, por número secuencial de muestra o de porcentaje de tinta seca.

En las computadoras Windows, la extensión del archivo debe ser .cm0 o .cm1. En las computadoras Mac OS, el tipo de archivo debe ser 'TEXT'.

Los datos de medida de las páginas EFI 21 y EFI 34 dependen del papel. En las demás páginas, si la primera línea corresponde al valor de tinta seca cero, Command WorkStation supone que los datos de medida son absolutos y los ajusta para que sean relativos del papel, mediante la sustracción de los valores de densidad de la primera línea en las muestras siguientes.

Ejemplo de densidad 1D Status T para la página de muestras EFI 21

Este formato de archivo se utiliza para especificar las medidas de densidad de tipo Status T con la página de muestras EFI 21. El valor de la primera columna es el número de muestra. La primera muestra debe ser la nº 1 y la última debe ser la nº 21.

#!EFI 3
EFI ColorWise 2.0 Data
type: 1DST21
Cyan Magent Yellow Black
1 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
2 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
3 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...más datos...)
20 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
21 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500

Ejemplo de densidad 1D Status T para la página de muestras EFI 34

Este formato de archivo se utiliza para especificar las medidas de densidad de tipo Status T con la página de muestras EFI 34. El valor de la primera columna es el número de muestra. La primera muestra debe ser la nº 1 y la última debe ser la nº 34.

#!EFI 3
EFI ColorWise 2.0 Data
type: 1DST34
Cyan Magent Yellow Black
1 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
2 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
3 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...más datos...)
33 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
34 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500

Ejemplo de densidad 1D Status T para una página cualquiera

Este formato de archivo se utiliza para especificar las medidas de densidad de tipo Status T con una página de muestras definida por el usuario. El valor de la primera columna indica el porcentaje de tinta seca de la muestra. El primer porcentaje debe ser 0 y el último debe ser 100. Los porcentajes incluidos entre el principio y el final deben ir aumentando de valor.

#!EFI 3
EFI ColorWise 2.0 Data
type: 1DST
percnt Cyan Magent Yellow Black
0.0000 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
0.3922 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
1.1765 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...más datos...)
98.0000 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
100.0000 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500

ÍNDICE

ÍNDICE

A

Adobe RGB, opción Origen de RGB o Device Link 26 Apple Estándar, opción Origen de RGB o Device Link 26 archivos de color 46 archivos de referencia de colores 46

С

calibración Consulte también ColorCal, mediciones archivos de medidas, crear 60 comprobar estado de 62 con el espectrofotómetro en línea (ILS) 54 curvas 60 descripción general 59 destino 59,60 importar medidas de densidad 66 medidas 59 medidas, página de 60 planificar 61 Calibration Files, carpeta 46 Calidad de salida PDF/X, opción 23 CMYK Color Reference.ps 46 Coincidencia de colores planos, opción 28 Color Bars, carpeta 46 color PostScript 14, 16, 26 Colores de sustitución frente a Postflight 65 Colores de sustitución, opción 29 colores planos, equivalentes de CMYK 28, 64 Colorimétrica absoluta, destino de reproducción 25 Colorimétrica relativa, destino de reproducción 25 ColorWise No 19 ColorWise, opciones, especificar 30 Combinar separaciones, opción 20 Command WorkStation Calibrar, característica 53 Spot-On, función 64

Completo (GCR de origen), opción Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises 17 Completo (GCR de salida), opción Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises 17 conjunto de calibración 55 papel recomendado 57 personalizado 56, 58 valores de impresión 57 conjunto de calibración personalizado 56, 58 contraseñas, para la calibración 52 Contraste, destino de reproducción ICC 24 controladores de impresora Mac OS 36 Windows 33 copias compuestas, imprimir 16, 20 crear perfiles 49 Custom21.ps 46 Custom34.ps 46

D

densidad 59, 61 densitómetro DTP32 o DTP32 Series II terminología 52 Destino de reproducción de RGB/Lab, opción 24 destino, para calibración 60 destinos de reproducción 13, 29 Detección de negro, opción 14 Diagramas de colores 61 diccionarios de colores planos 64

Ε

eciRGB, opción Origen de RGB o Device Link 26 EFIRGB, opción Origen de RGB o Device Link 26 espacio colorimétrico 12 espectrofotómetro DTP41 terminología 52 espectrofotómetro en línea (ILS) 49, 54 espectrofotómetro ES-1000, terminología 52

F

Fiery RGB, opción Origen de RGB o Device Link 26 FieryColorBar.eps 46 Fotográfico, destino de reproducción 24 funciones de transferencia 60

G

Gráficos, destino de reproducción ICC 24 Gris (RGB) y Gris (CMYK), opciones 22

Η

Halftone Calibration Files, carpeta 47

Ι

Imagen, destino de reproducción ICC 24 imágenes RGB conversión PostScript y no PostScript 26 definir perfiles de origen para 26

М

Mac Color Files, carpeta 46 Mac OS, opciones de gestión del color 36 medidas de densidad, importar 66 Método de procesamiento de CMYK/ Escala de grises, opción 17 muestra de color archivos PostScript de 46 en la página de prueba 61 medir 60 muestras, página de 60

0

opciones de impresión Mac OS 36 Windows 33 Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link, opción 18 Origen de RGB o Device Link, opción 26 Other Applications, carpeta 48

Ρ

página Configuración 62 página de medidas 60 Página de prueba 62 páginas de referencia de colores 61 PANTONE Book.ps 46 PDF/X 23 Perceptual, destino de reproducción ICC 24 perfil de salida conjunto de calibración 55 personalizado 56, 58 Spot-On 64 perfil de salida personalizado 56, 58 Perfil de salida, opción 22 perfil de salida, personalizado 49 perfiles administrar 49 descripción 9 destinos de reproducción 24 instalar 41 personalizado 49 perfiles de color consulte perfiles ICC perfiles de salida 60 perfiles ICC descripción 9 destinos de reproducción 24 instalar 41 perfiles personalizados, crear 49 Photoshop, carpeta 47 PowerPoint, archivo de referencia de colores RGB 46 PPD 33, 36 Presentación, destino de reproducción 24 Primarios puros, opción Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises 17

R

referencia de colores PANTONE estucados 28 Reventado automático, opción 13 RGB page 01 46 RGB page 02 46

S

SAIFF, formato 66
Saturación, destino de reproducción ICC 24
separaciones

espacio colorimétrico de destino 27
imprimir 16, 20

separaciones sin límite 20
Separar RGB/Lab a origen CMYK, opción 27

simulaciones personalizadas 18 simulaciones, personalizadas 18 sistema de gestión del color (CMS) 9 sistema de gestión del color ColorWise características principales 9 compatibilidad con perfiles ICC 9 diagrama de flujo de trabajos 12 Sobreimpresión compuesta, opción 21 Sobreimpresión con negro, opción 14 Spot-On 64 Coincidencia de colores planos 64 colores con nombre propio 64 colores de sustitución 63 valores RGB o CMYK 63 sRGB, opción Origen de RGB o Device Link 26 Standard21.ps 46 Standard34.ps 46 Status T 66 SWOP 18

T

terminología 7 Texto/gráficos en negro, opción 15 Tira Ugra/Fogra Media Wedge 46

U

Usar perfil incluido si lo hay, opción 29

W

Windows Color Files, carpeta 46 Windows, opciones de impresión 33 Word, archivo de referencia de colores RGB 46